



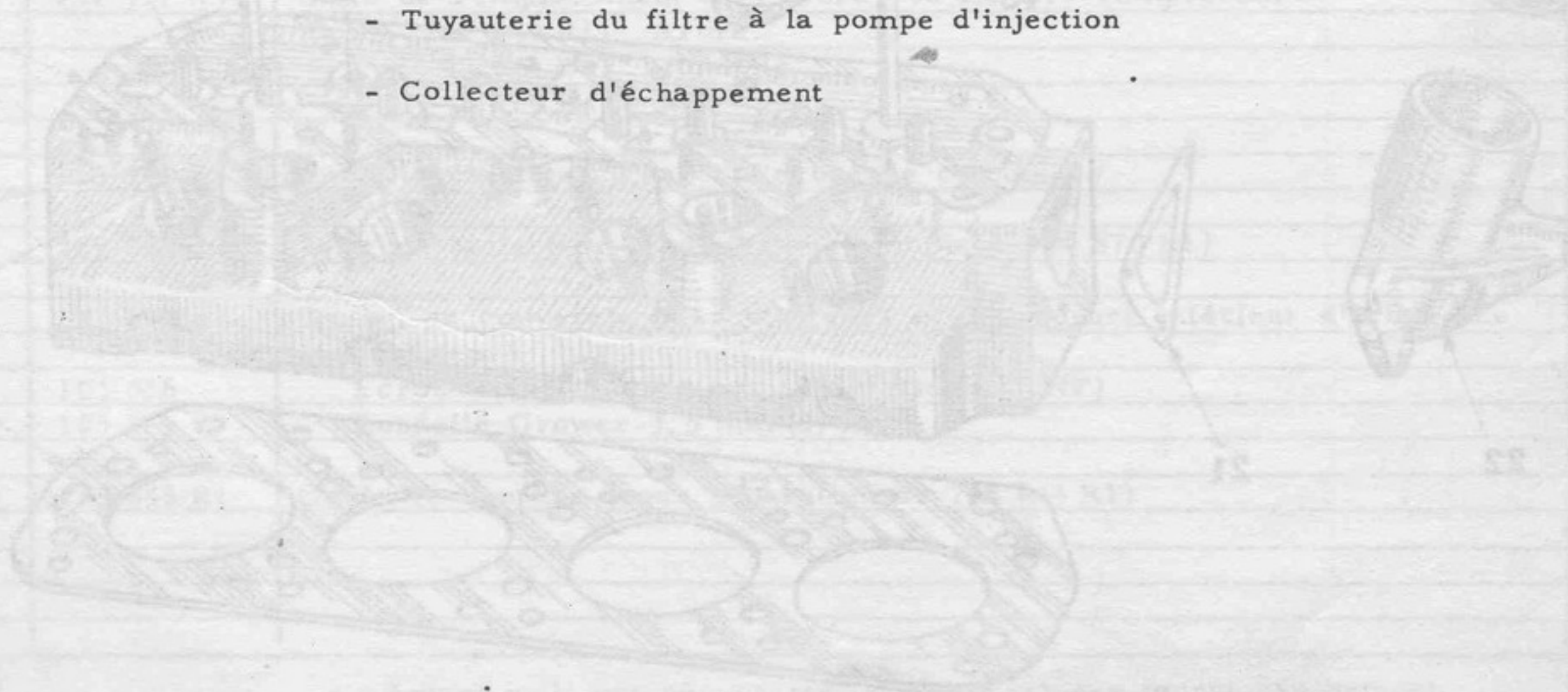
MOTEUR "SERVICE"

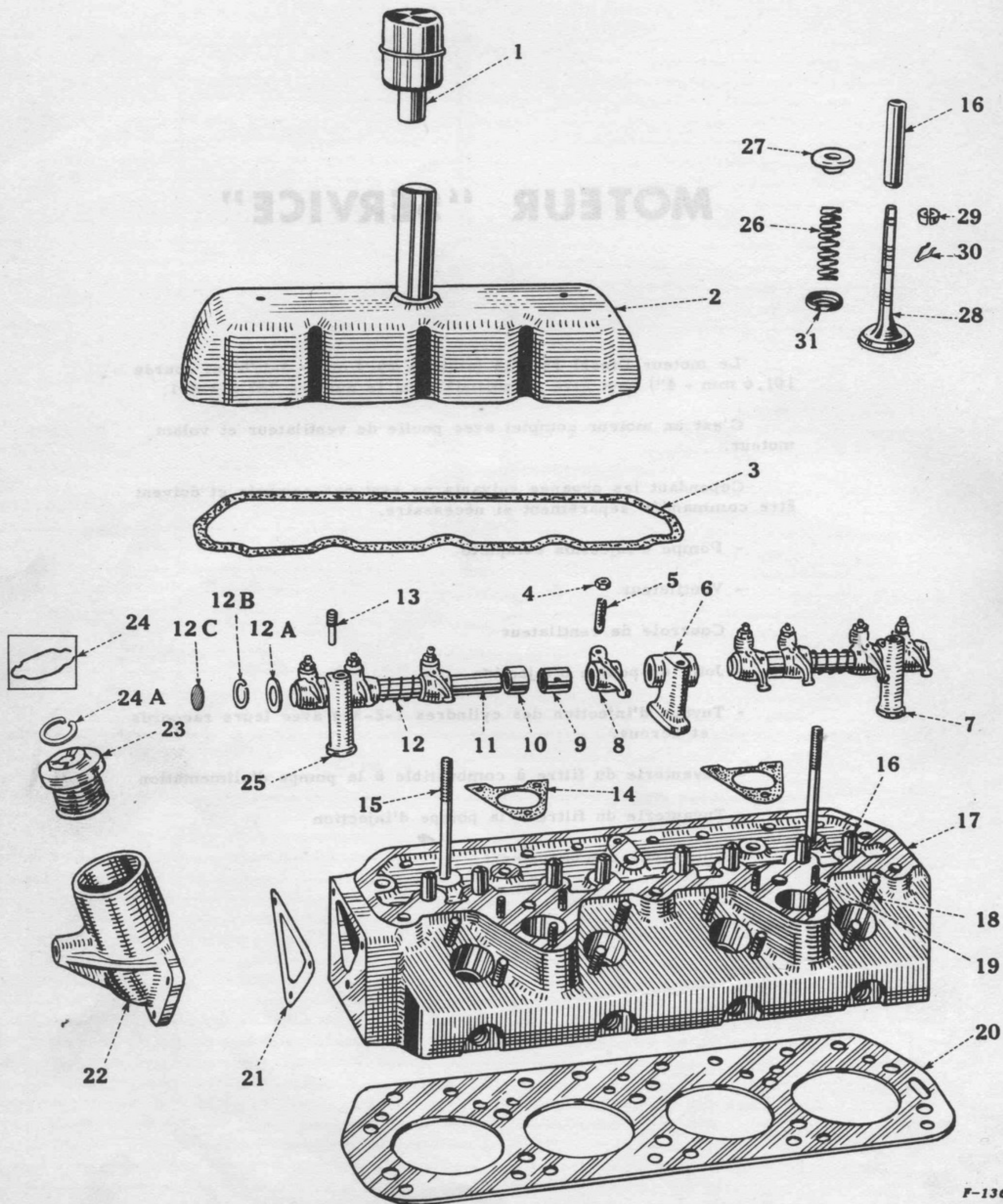
Le moteur Diesel FD-123 (alésage 79,4 mm - 3-1/8" et course 101,6 mm - 4") peut être commandé sous le numéro 757 312 R91.

C'est un moteur complet avec poulie de ventilateur et volant moteur.

Cependant les organes suivants ne sont pas compris et doivent être commandés séparément si nécessaire.

- Pompe d'injection complète
- Ventilateur
- Courroie de ventilateur
- Joint de pompe d'injection
- Tuyaux d'injection des cylindres 1-2-3-4 avec leurs raccords et écrous.
- Tuyauterie du filtre à combustible à la pompe d'alimentation
- Tuyauterie du filtre à la pompe d'injection
- Collecteur d'échappement







N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
CULASSE, COUVERCLE DES CULBUTEURS, SOUPAPES ET CARTER DU THERMOSTAT			
1	364 901 R91	Reniflard de culasse (interch. avec 49 049 DX)	x
1	49 049 DX	Reniflard de culasse (interch. avec 364 901 R91)	x
2	755 388 R92	Couvercle des culbuteurs (fonte) (commander 758 169 R91 avec 757 330 R1)	1
2	758 169 R91	Couvercle des culbuteurs (tole) (remplace 755 388 R92 et 757 329 R11)	1
	62 866 D	Rondelle d'écrou de goujon de couvercle des culbuteurs (interch. avec 357 374 R1)	
	357 374 R1	Rondelle d'écrou de goujon de couvercle des culbuteurs (interch. avec 62 866 D)	2
3	710 341 R3	Joint de couvercle de culbuteurs pour couvercle fonte 755 388 R92	1
3	757 330 R1	Joint de couvercle de culbuteurs pour couvercle tole 757 329 R11	1
4	133 093 R1	Ecrou de vis de réglage des culbuteurs	8
5	16 067 DA	Vis de réglage de culbuteur	8
6	710 340 R1	Support central des arbres des culbuteurs	1
7	710 345 R2	Support arrière des arbres des culbuteurs	1
8	755 387 R93	Culbuteur de soupape ϕ 710 339 R2 avec bague 24 564 DA, vis de réglage 16 067 DA et écrou 133 093 R1	8
9	24 564 DA	Bague de culbuteur	8
10	710 346 R1	Entretoise de culbuteur	2
11	756 652 R11	Arbre des culbuteurs ϕ 756 652 R1 avec rondelle ϕ 34 603 DB Commandez le paquet 757 417 R91 pour réparation)	2
11 A	757 399 R11	Arbre des culbuteurs ϕ 757 399 R1 et pastille 172 528 (nouveau montage)	2
12	24 541 D	Ressort de culbuteur (remplace 755 287 R1)	2
12A	43 374 D	Rondelle de ressort d'arbre des culbuteurs	2
12B	43 375 D	Jonc d'arrêt d'arbre des culbuteurs	2
12C	172 528	Pastille d'expansion d'arbre des culbuteurs	1
	757 417 R91	Colis de remplacement de l'arbre 756 652 R11 comprenant :	1
		1 - 757 399 R11 Arbre	
		1 - 43 374 D Rondelle	
		1 - 43 375 D Jonc	
13	755 576 R1	Goupille élastique d'arrêt d'arbre de culbuteurs	2
14	757 385 R1	Joint du collecteur d'admission (remplace 710 370 R1)	2
15	45 574 D	Goujon de couvercle des culbuteurs et de support extérieur d'arbre des culbuteurs	2
	103 026	Ecrou hexagonal 9,5 mm (3/8") filet fin (NF)	4
	103 321	Rondelle Grower 9,5 mm (3/8")	2
16	755 845 R1	Guide de soupape (pour réparation de 755 844 R1)	x

x = Autant qu'il est nécessaire ϕ = N'est pas fourni séparément.

T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL



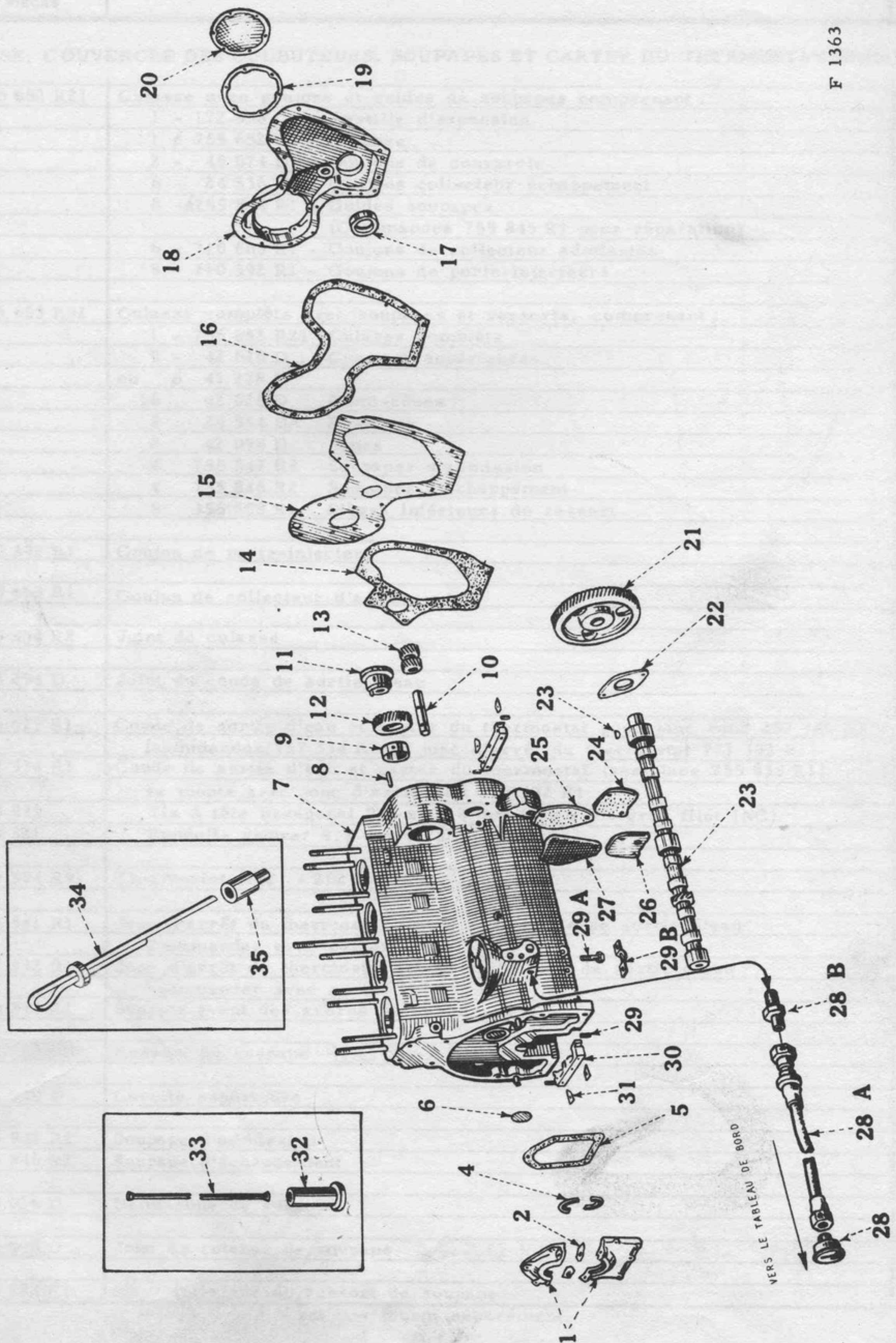
N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	-------------	---------------------

CULASSE, COUVERCLE DES CULBUTEURS, SOUPAPES ET CARTER DU THERMOSTAT (Suite)

17	755 652 R21	Culasse avec goujons et guides de soupapes comprenant : 1 - 172 558 - Pastille d'expansion 1 ϕ 755 652 R2 - Culasse 2 - 45 574 D - Goujons de couvercle 6 - 24 536 D - Goujons collecteur échappement 8 - 755 844 R1 - Guides soupapes (Commandez 755 845 R1 pour réparation) 6 - 710 663 R1 - Goujons de collecteur admission 8 - 710 392 R1 - Goujons de porte-injecteurs	1
17	755 653 R92	Culasse complète avec soupapes et ressorts, comprenant : 1 - 755 652 R21 Culasse complète 8 - 42 040 D Cuvettes supérieures ou ϕ 47 278 D 16 42 026 D Demi-cônes 8 24 544 DA Ressorts 8 42 098 D Joncs 4 755 847 R2 Soupapes d'admission 4 755 846 R2 Soupapes d'échappement 8 356 588 R1 Sièges inférieurs du ressort	1
18	710 392 R1	Goujon de porte-injecteur	8
19	710 663 R1	Goujon de collecteur d'admission	6
20	755 854 R2	Joint de culasse	1
21	43 294 D	Joint du coude de sortie d'eau	1
22	755 635 R1	Coude de sortie d'eau et carter du thermostat pour jonc rond 257 441 R1 (commandez 757 334 R1 et jonc d'arrêt du thermostat 757 332 R1)	1
22	757 334 R1	Coude de sortie d'eau et carter du thermostat (remplace 755 635 R1) se monte avec jonc d'arrêt plat 757 332 R1	1
	179 839	Vis à tête hexagonal 9,5 x 25,4 mm (3/8 x 1") gros filet (NC)	3
	103 321	Rondelle grower 9,5 mm (3/8")	3
23	756 504 R91	Thermostat (182° - 202°)	1
24	257 441 R1	Jonc d'arrêt du thermostat (rond) pour coude de sortie d'eau (commander avec carter 755 635 R1)	1
24A	757 332 R1	Jonc d'arrêt du thermostat (plat) pour coude de sortie d'eau (commander avec carter 757 334 R1)	1
25	710 344 R2	Support avant des arbres de culbuteurs	1
26	24 544 DA	Ressort de soupape 760 883 R2	8
27	42 040 D	Cuvette supérieure	8
28	755 847 R2	Soupape d'admission	4
28	755 846 R2	Soupape d'échappement	4
29	42 026 D	Demi-cône de soupape	16
30	42 098 D	Jonc de retenue de soupape 762018 M KG 506	8
31	356 588 R1	Siège inférieur du ressort de soupape ϕ N'est pas fourni séparément.	8



F 1363



T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	DESIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	-------------	---------------------

BLOC-MOTEUR, ARBRE A CAMES ET PIECES CONNEXES

1	757 360 R91	Couvercle de palier arrière du vilebrequin (interch. avec 757 359 R91) comprenant :	1
	1	6 101 D Couvercle supérieur	
	1	6 102 D Couvercle inférieur	
	2	179 796 Vis	
	2	103 319 Rondelles	
1	757 359 R91	Couvercle de palier arrière du vilebrequin (interch. avec 757 360 R91) comprenant :	1
	1	755 737 R1 Couvercle supérieur	
	1	755 736 R1 Couvercle inférieur	
	2	179 796 Vis	
	2	103 319 Rondelles	
	179 817	Vis à tête hexagonale 7,9 x 22,2 mm gros filet (5/16 x 7/8") (NC)	8
	103 320	Rondelle Grower 7,9 mm (5/16")	8
2	43 447 D	Joint central du couvercle de palier arrière du vilebrequin 759189 R2	2
4	24 425 D	Feutre d'étanchéité arrière du vilebrequin GRE	2
5	43 448 D	Joint du couvercle de palier arrière du vilebrequin GRE	1
6	172 576	Pastille d'expansion 41,3 mm (1-5/8")	1
7	755 375 R93	Bloc-moteur complet, comprenant : 762323 R11	
	1	755 370 R3 Bloc-moteur	
	2	143 997 Bouchons	
	3	50 410 DA Bouchons	
	2	103 866 Bouchons 444574	
	1	172 576 Pastille d'expansion	
	1	757 300 R1 Bouchon	
	6	755 374 R1 Boulons	
	1	755 371 R2 Chapeau de palier avant	
	1	755 372 R2 Chapeau de palier arrière	
	1	755 373 R2 Chapeau de palier central	
	3	757 407 R1 Freins de boulons	
	9	710 780 R1 Goujons	
	1	710 309 R1 Goujon	
	2	15 945 D Tétons de centrage	
	2	755 212 R1 Chevilles de centrage	
	1	251 067 R1 Couvercle	
	2	179 837 Vis	
	2	103 321 Rondelles	
	1	350 708 R1 Joint	
	1	755 217 R1 Axe de pignon fou	
	1	118 831 Bouchon	
	1	755 668 R1 Tube guide de jauge d'huile	
7 A	758 039 R1	Goujon de culasse (remplace 710 309 R1)	1
7 B	758 040 R1	Goujon de culasse (remplace 710 780 R1)	9
	4 097 DA	Ecrou de goujon de culasse	10
8	755 212 R1	Cheville de centrage du couvercle avant	2
9	755 238 R11	Pignon fou complet avec coussinet 755 239 R1	1
10	755 217 R1	Axe de pignon fou jumelé	1
	118 831	Vis bouchon du trou de graissage	1

ø N'est pas fourni séparément



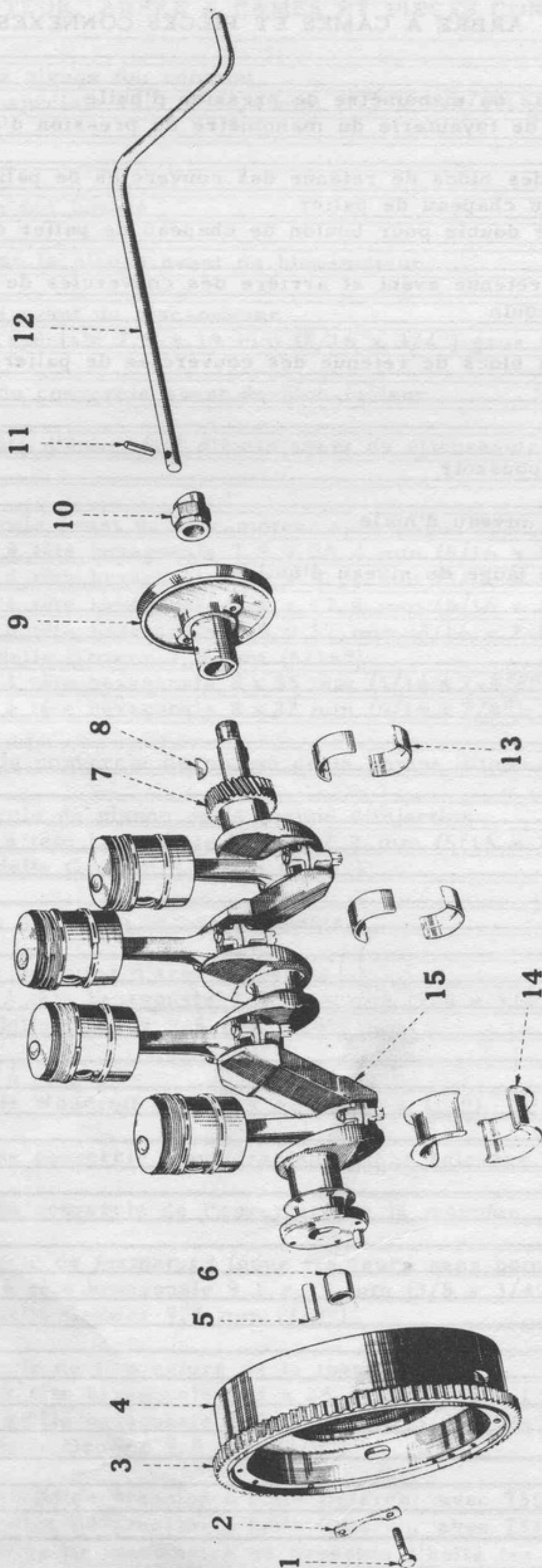
N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
BLOC-MOTEUR, ARBRE A CAMES ET PIECES CONNEXES (Suite)			
11	755 237 R11	Axe de pignon fou complet	1
	220 455	Vis spéciale 12,7 x 44,4 mm (1/2 x 1-3/4") gros filet (NC)	1
13	755 240 R2	Pignon fou jumelé	1
14	755 630 R1	Joint de la plaque avant du bloc-moteur	1
15	755 629 R1	Plaque avant du bloc-moteur	1
	192 277	Vis spéciale 7,9 x 19 mm (5/16 x 3/4") gros filet (NC)	1
16	755 631 R1	Joint du couvercle avant du bloc-moteur	1
17	755 235 R91	Rondelle d'étanchéité d'huile avant du vilebrequin	1
18	755 628 R11	Couvercle avant du bloc-moteur avec bague 755 235 R91 et pastille 172 545	1
	179 818	Vis à tête hexagonale 7,9 x 25,4 mm (5/16 x 1") gros filet (NC)	11
	179 823	Vis à tête hexagonale 7,9 x 41,2 mm (5/16 x 1-5/8") gros filet (NC)	2
	179 815	Vis à tête hexagonale 7,9 x 17,4 mm (5/16 x 11/16") gros filet (NC)	4
	179 827	Vis à tête hexagonale 7,9 x 57 mm (5/16 x 2-1/4") gros filet (NC)	2
	103 320	Rondelle Grower 7,9 mm (5/16")	21
	179 821	Vis à tête hexagonale 8 x 35 mm (5/16 x 1-3/8") gros filet (N.C.)	2
	179 817	Vis à tête hexagonale 8 x 22 mm (5/16 x 7/8"), gros filet (NC)	1
19	755 241 R1	Joint du couvercle du pignon de la pompe d'injection	1
20	755 242 R1	Couvercle du pignon de la pompe d'injection	1
	179 817	Vis à tête hexagonale 7,9 x 22,2 mm (5/16 x 7/8") gros filet (NC)	6
	103 320	Rondelle Grower 7,9 mm (5/16")	6
21	755 201 R1	Pignon d'arbre à cames (66 dents)	1
22	43 249 D	Plaque de butée d'arbre à cames	1
	179 837	Vis à tête hexagonale 9,5 x 19 mm (3/8 x 3/4") gros filet (NC)	2
	103 321	Rondelle Grower 9,5 mm (3/8")	2
23	755 200 R1	Arbre à cames	1
23 A	127 559	Clavette Woodruff 6,4 x 19 mm (1/4 x 3/4")	1
24	350 708 R1	Joint de couvercle (pour tracteurs sans relevage hydraulique)	x
25	755 777 R1	Joint du couvercle de l'ouverture de la magnéto	1
26	251 067 R1	Couvercle de fermeture (pour tracteurs sans pompe hydraulique)	1
	179 837	Vis à tête hexagonale 9,5 x 19 mm (3/8 x 3/4") gros filet (NC)	2
	103 321	Rondelle Grower 9,5 mm (3/8")	2
27	755 640 R1	Couvercle de l'ouverture de la magnéto	1
	179 839	Vis à tête hexagonale 9,5 x 25,4 mm (3/8 x 1") gros filet (NC)	1
	179 837	Vis à tête hexagonale 9,5 x 19 mm (3/8 x 3/4") gros filet (NC)	1
	103 321	Rondelle Grower 9,5 mm (3/8")	2
28	757 956 R91	Manomètre de pression d'huile (interch. avec 755 064 R92)	1
	755 064 R92	Manomètre de pression d'huile (interch. avec 757 956 R91)	1
	24 523 D	Entretoise de manomètre de pression d'huile (se monte sur le manomètre 757 956 R91 seulement)	1

MOTEUR DIESEL

N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	-------------	---------------------

BLOC-MOTEUR, ARBRE A CAMES ET PIECES CONNEXES - (Suite)

[illegible]



F-386

T - 4 A FR

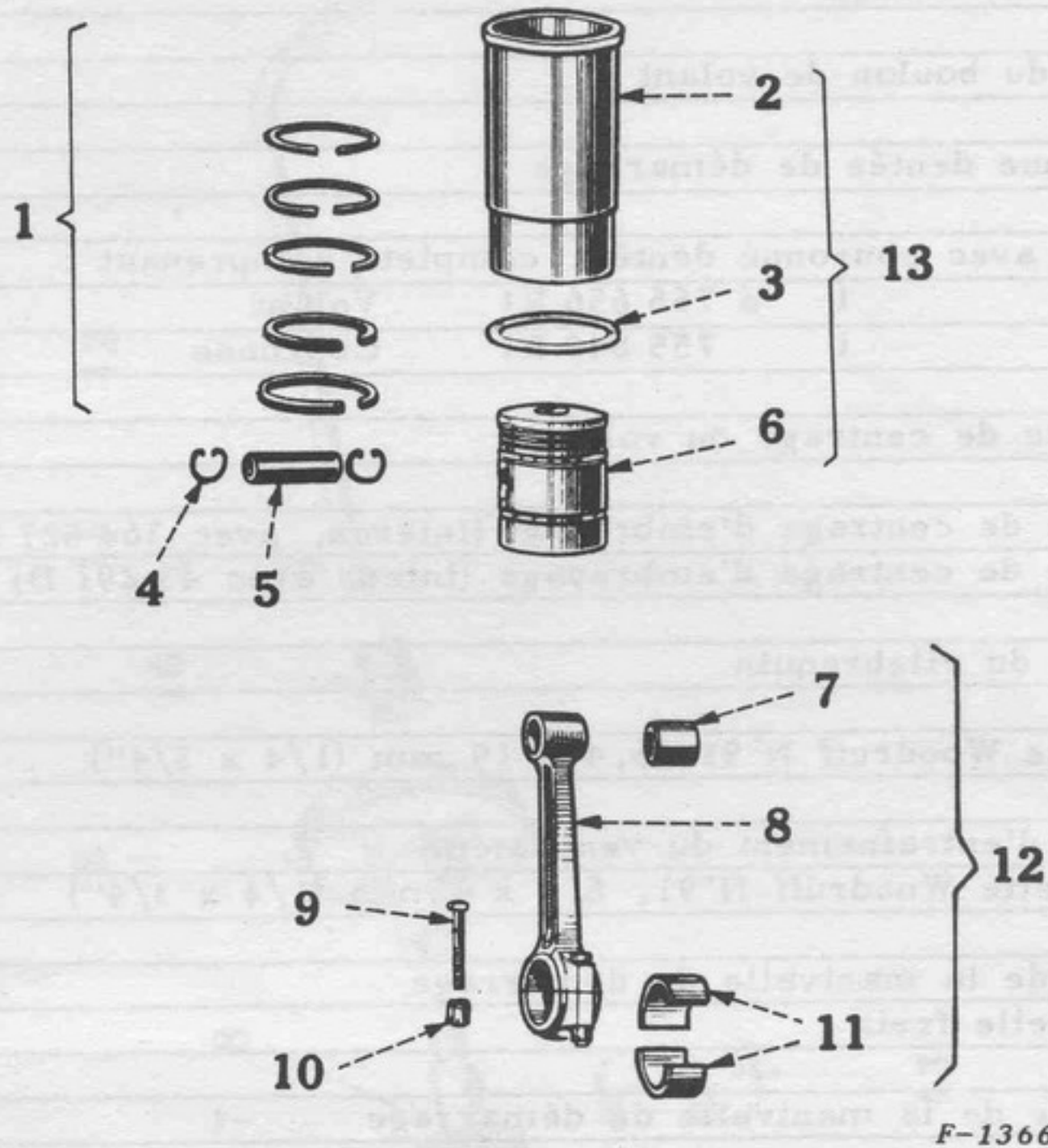
MOTEUR DIESEL



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
VILEBREQUIN ET PIÈCES CONNEXES - MANIVELLE			
1	29 951 D	Boulon de volant	4
2	46 349 D	Frein du boulon de volant	2
3	755 840 R1	Couronne dentée de démarrage	1
4	755 656 R11	Volant avec couronne dentée, complet, comprenant :	1
	1 ϕ 755 656 R1	Volant	
	1 755 840 R1	Couronne	
5	24 550 D	Cheville de centrage du volant	1
6	43 291 D	Douille de centrage d'embrayage (interch. avec 364 527 R1)	1
	364 527 R1	Douille de centrage d'embrayage (inter. avec 43 291 D)	1
7	46 870 DA	Pignon du vilebrequin	1
8	127 559	Clavette Woodruff N°91, 6,4 x 19 mm (1/4 x 3/4")	1
9	756 066 R1	Poulie d'entraînement du ventilateur	1
	127 559	Clavette Woodruff N°91, 6,4 x 19mm (1/4 x 3/4")	1
10	755 256 R1	Ecrou de la manivelle de démarrage	1
	138 516	Rondelle frein	1
11	15 204 D	Cheville de la manivelle de démarrage	2
12	755 526 R11	Manivelle avec cheville	1
13	755 680 R11	Coussinet avant ou central de vilebrequin, cote standard	2
	755 577 R11	Coussinet avant ou central de vilebrequin, cote réparation - 0,05 mm (.002")	x
	755 261 R11	Coussinet avant ou central de vilebrequin, cote réparation - 0,38 mm (.015")	x
	755 681 R11	Coussinet avant ou central de vilebrequin, cote réparation - 0,76 mm (.030")	x
	755 578 R11	Coussinet avant ou central de vilebrequin, cote réparation - 0,81 mm (.032")	x
	755 264 R11	Coussinet avant ou central de vilebrequin, cote réparation - 1,14 mm (.045")	x
14	755 265 R11	Coussinet arrière de vilebrequin, cote standard <i>RG 307</i>	1
	755 266 R11	Coussinet arrière de vilebrequin, cote réparation - 0,05 mm (.002")	x
	755 267 R11	Coussinet arrière de vilebrequin, cote réparation - 0,38 mm (.015")	x
	755 268 R11	Coussinet arrière de vilebrequin, cote réparation - 0,76 mm (.030")	x
	755 269 R11	Coussinet arrière de vilebrequin, cote réparation - 0,81 mm (.032")	x
	755 270 R11	Coussinet arrière de vilebrequin, cote réparation - 1,14 mm (.045")	x
15	755 579 R91	Vilebrequin, cote standard avec coussinets, comprenant :	1
	1 24 550 D	Cheville de centrage	
	1 755 265 R11	Coussinet arrière	
	2 755 680 R11	Coussinet avant et central	
	4 755 246 R11	Coussinets de bielle	
	1 43 291 D	Douille de centrage ou 364 527 R1	
	1 ϕ 755 382 R1	Vilebrequin	
	1 755 256 R1	Ecrou de manivelle	
	1 138 516	Rondelle frein	

ϕ N'est pas fourni séparément.

x = Autant qu'il est nécessaire



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	-------------	---------------------

BIELLES, CHEMISES ET PISTONS

1	756 942 R91	Jeu de segments de pistons comprenant :	x
		4 - 756 133 R1 Segment de compression supérieur	
		4 - 756 134 R1 Segment de compression intermédiaire	
		4 - 756 135 R1 Segment de compression inférieur	
		8 - 756 136 R1 Segment râcleur d'huile	
2		Chemise (commandez le jeu Chemise-piston 755 362 R92) <i>Voir répar 13</i>	
3	354 881 R1	Joints de chemise	4
4	359 321 R1	Jonc d'axe de piston	8
5	755 614 R1	Axe de piston	4
5	755 615 R1	Axe de piston, cote réparation + 0,13 mm (.005")	x
6		Piston (commandez le jeu Chemise-piston 755 362 R92)	
7	64 508 D	Bague de pied de bielle	4

x = Autant qu'il est nécessaire.

T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL

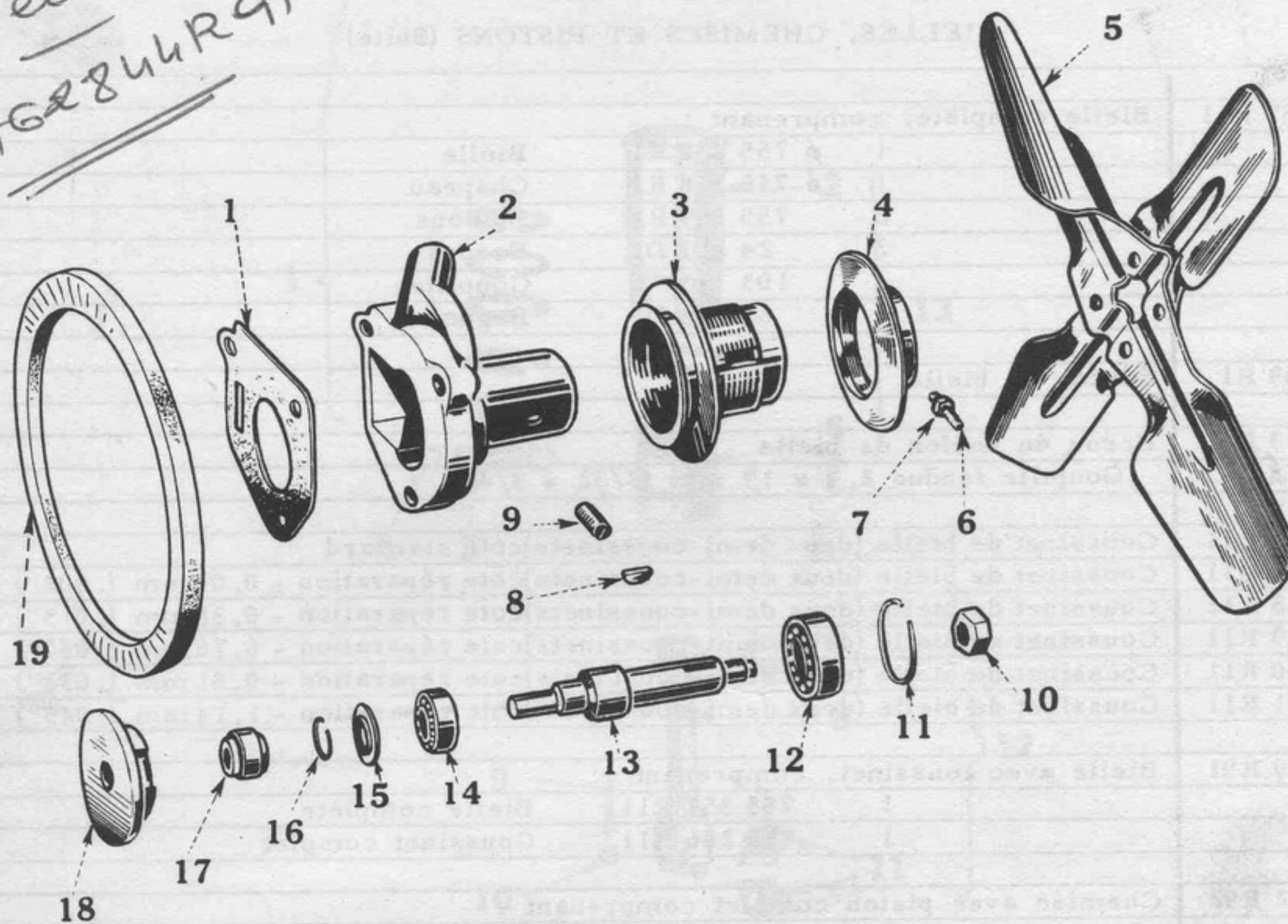


N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
BIELLES, CHEMISES ET PISTONS (Suite)			
8	755 357 R11	Bielle complète, comprenant :	4
		1 ϕ 755 357 R1 Bielle	
		1 ϕ 755 358 R1 Chapeau	
		2 755 359 R1 Boulons	
		2 24 413 D Ecrous	
		2 103 373 Goupilles	
		1 64 508 D Bague	
9	755 359 R1	Boulon de bielle	8
10	24 413 D	Ecrou du boulon de bielle	8
	103 373	Goupille fendue 2,4 x 19 mm (3/32 x 3/4")	8
11	755 246 R11	Coussinet de bielle (deux demi-coussinets)cote standard	4
	755 247 R11	Coussinet de bielle (deux demi-coussinets)cote réparation - 0,05 mm (.002")	x
	755 248 R11	Coussinet de bielle (deux demi-coussinets)cote réparation - 0,38 mm (.015")	x
	755 249 R11	Coussinet de bielle (deux demi-coussinets)cote réparation - 0,76 mm (.030")	x
	755 250 R11	Coussinet de bielle (deux demi-coussinets)cote réparation - 0,81 mm (.032")	x
	755 251 R11	Coussinet de bielle (deux demi-coussinets)cote réparation - 1,14 mm (.045")	x
12	756 169 R91	Bielle avec coussinet, comprenant :	x
		1 755 357 R11 Bielle complète	
		1 755 246 R11 Coussinet complet	
13	755 362 R92	Chemise avec piston complet comprenant :	
		1 755 614 R1 Axe	
		1 ϕ 356 301 R1 Chemise	
		1 354 881 R1 Joint	
		2 359 321 R1 Joncs	
		1 ϕ 755 575 R2 Piston	
		1 756 133 R1 Segment	
		1 756 134 R1 Segment	
		1 756 135 R1 Segment	
		2 756 136 R1 Segment	
13	755 361 R92	Jeu de 4 chemises avec 4 pistons complets 755 362 R92	

x = Autant qu'il est nécessaire ϕ = N'est pas fourni séparément



Pompe à
eau complète
762844R91



F-388

N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
VENTILATEUR ET POMPE A EAU			
1	755 633 R1	Joint de corps de pompe à eau	1
2	755 632 R2	Corps de pompe à eau	1
	179 845	Vis 9,5 x 44,4 mm gros filet (3/8 x 1-3/4" NC)	3
	103 321	Rondelle Grower 9,5 mm (3/8")	3
3	755 647 R1	Moyeu de poulie de pompe à eau	1
4	755 231 R1	Joue réglable de poulie de pompe à eau	1
5	755 690 R91	Ventilateur complet comprenant :	1
	1	Ø 755 650 R1 Pale intérieure	
	1	Ø 755 651 R1 Pale extérieure	
	179 816	Vis à tête hexagonale 7,9 x 19 mm (5/16 x 3/4") gros filet (NC)	4
	103 320	Rondelle Grower 7,9 mm (5/16")	4
6	102 721	Vis d'arrêt 7,9 x 22,2 mm (5/16 x 7/8") gros filet (NC)	1
7	114 502	Ecrou hexagonal de la vis d'arrêt 7,9 mm (5/16") gros filet (NC)	1

Ø N'est pas fourni séparément.



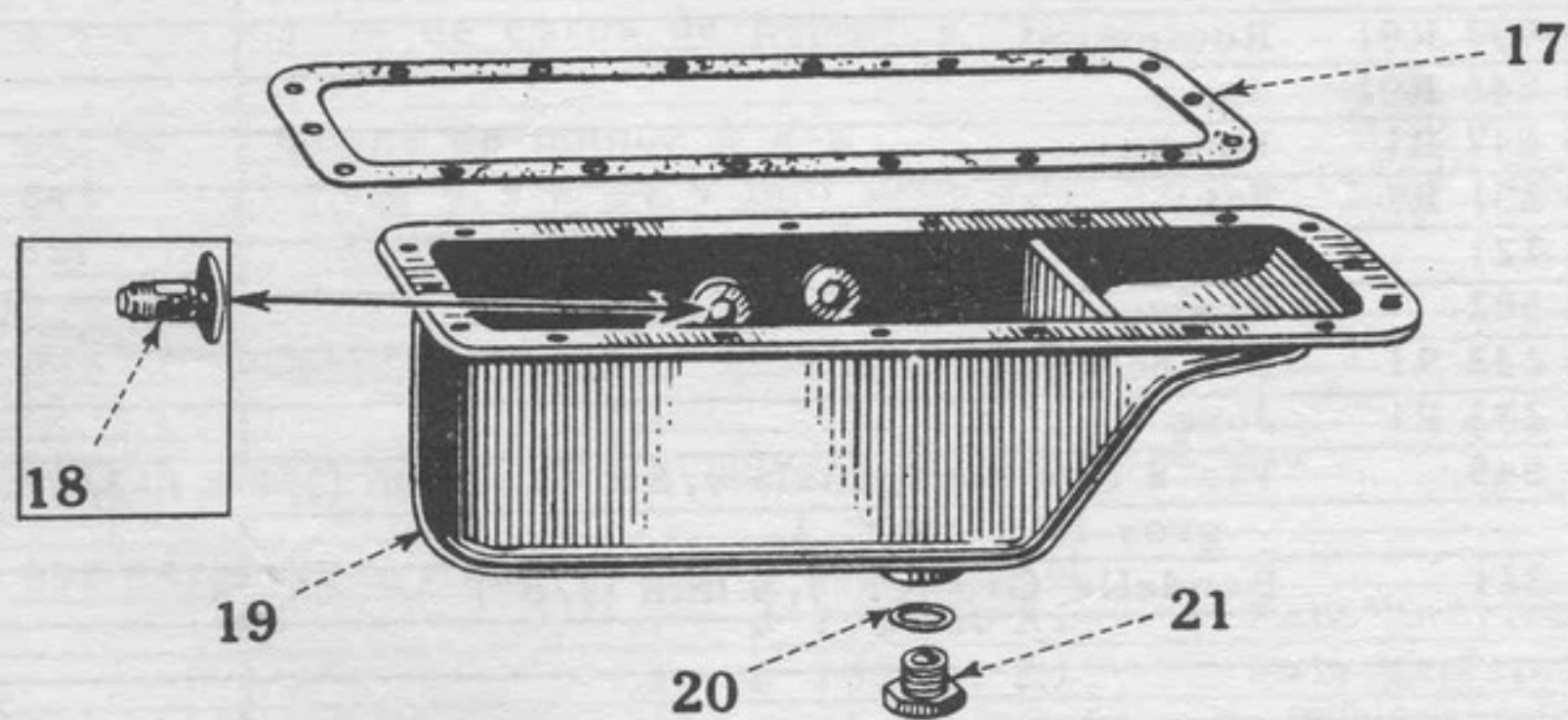
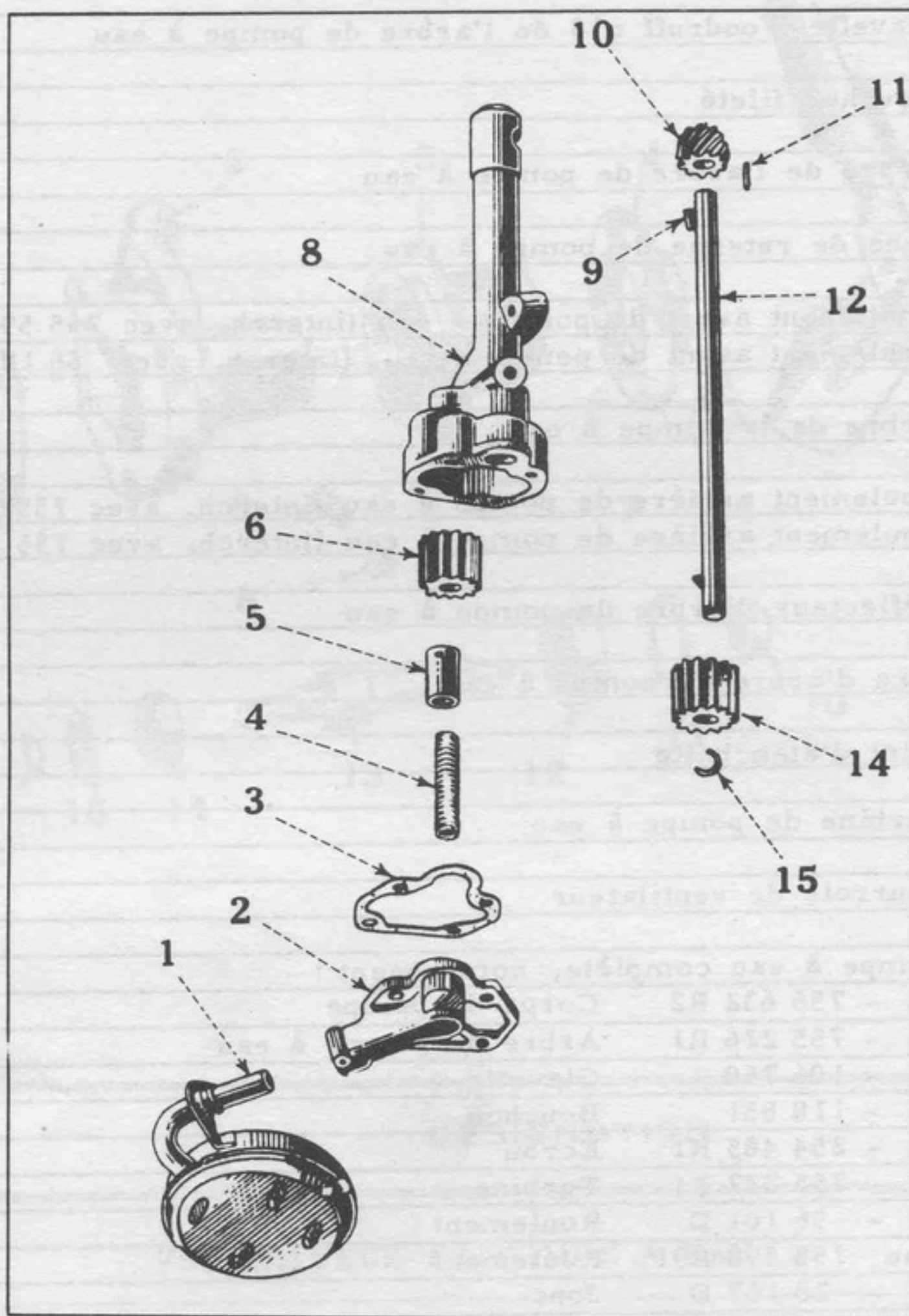
T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL

N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	-------------	---------------------

VENTILATEUR ET POMPE A EAU - Suite

8	106 750	Clavette Woodruff n°8 de l'arbre de pompe à eau	1
9	118 831	Bouchon fileté	1
10	254 485 R1	Ecrou de l'arbre de pompe à eau	1
11	28 167 D	Jonc de retenue de pompe à eau	1
12	56 101 D	Roulement avant de pompe à eau (interch. avec 755 598 R91)	1
12	755 598 R91	Roulement avant de pompe à eau (interch. avec 56 101 D)	1
13	755 226 R1	Arbre de la pompe à eau	1
14	755 254 R91	Roulement arrière de pompe à eau (interch. avec 755 597 R91)	1
14	755 597 R91	Roulement arrière de pompe à eau (interch. avec 755 254 R91)	1
15	755 232 R1	Déflexeur d'arbre de pompe à eau	1
16	755 233 R1	Jonc d'arbre de pompe à eau	1
17	755 646 R91	Joint d'étanchéité	1
18	755 227 R1	Turbine de pompe à eau	1
19	756 237 R1	Courroie de ventilateur	1
	755 632 R21	Pompe à eau complète, comprenant :	1
		1 - 755 632 R2 Corps de pompe	
		1 - 755 226 R1 Arbre de pompe à eau	
		1 - 106 750 Clavette	
		1 - 118 831 Bouchon	
		1 - 254 485 R1 Ecrou	
		1 - 755 227 R1 Turbine	
		1 - 56 101 D Roulement	
		ou 755 598 R91 Roulement	
		1 - 28 167 D Jonc	
		1 - 755 254 R91 Roulement	
		ou 755 597 R91 Roulement	
		1 - 755 646 R91 Joint	
		1 - 755 647 R1 Moyeu	
		1 - 755 231 R1 Joue	
		1 - 102 721 Vis	
		1 - 114 502 Ecrou	
		1 - 755 232 R1 Déflexeur	
		1 - 755 233 R1 Jonc	
		3 - 179 845 Vis à tête hexagonale 9,5 x 44,4 mm (3/8 x 1-3/4) gros filet (N.C.)	
		3 - 103 321 Rondelle Grower 9,5 mm (3/8")	



T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
CARTER INFÉRIEUR ET POMPE À HUILE			
1	56 108 D	Crépine flottante de pompe à huile	1
	108 641	Goupille fendue 3,2 x 34,9 mm (1/8 x 1-3/8")	1
2	6 098 D	Couvercle de pompe à huile (interch. avec 755 735 R1)	1
	179 816	Vis à tête hexagonale 7,9 x 19 mm (5/16 x 3/4") gros filet (NC)	4
	103 320	Rondelle Grower 7,9 mm (5/16")	4
2	755 735 R1	Couvercle de pompe à huile (interch. avec 6 098 D)	1
3	43 415 D	Joint de couvercle de pompe à huile	1
4	43 414 D	Ressort de pression d'huile	1
5	357 648 R1	Clapet de pression d'huile	1
6	35 631 H	Pignon fou de pompe à huile	1
8	6 096 DX	Corps de pompe à huile avec axe du pignon fou et bouchon fileté à tête carrée 103 865 de 3,2 mm (1/8")	
	179 845	Vis à tête hexagonale 9,5 x 44,4 mm (3/8 x 1-3/4") gros filet (NC)	2
8	352 036 R91	Corps de pompe à huile complet, comprenant :	1
	1	Ø 43 412 D Arbre	
	2	103 905 Clavettes	
	1	6 096 DX Corps	
	1	G 1 123 Goupille	
	1	27 999 H Jonc	
	1	358 615 R1 Pignon	
	1	352 057 R1 Pignon	
9	103 905	Clavette Woodruff N°5 - 3,2 x 15,9 mm (1/8 x 5/8")	2
10	352 057 R1	Pignon hélicoïdal d'entraînement de pompe à huile	1
11	G 1 123	Cheville de pignon hélicoïdal d'entraînement de pompe à huile	1
12	43 412 DR	Arbre d'entraînement de pompe à huile	1
13	46 629 D	Arrêtoir de vis de pompe à huile	1
14	358 615 R1	Pignon de corps de pompe à huile	1
15	27 999 H	Jonc de pignon de corps de pompe à huile	1
16	352 085 R92	Pompe à huile complète, comprenant :	1
	1	357 648 R1 Clapet	
	1	352 036 R91 Corps	
	1	6 098 D Couvercle (interch. avec 755 735 R1)	
	1	56 108 D Crépine	
	1	108 641 Goupille	
	x	43 415 D Joint	
	1	35 631 H Pignon fou	
	1	43 414 D Ressort	
	4	103 320 Rondelles Grower	
	4	179 816 Vis	
17	43 458 D	Joint du carter inférieur	1

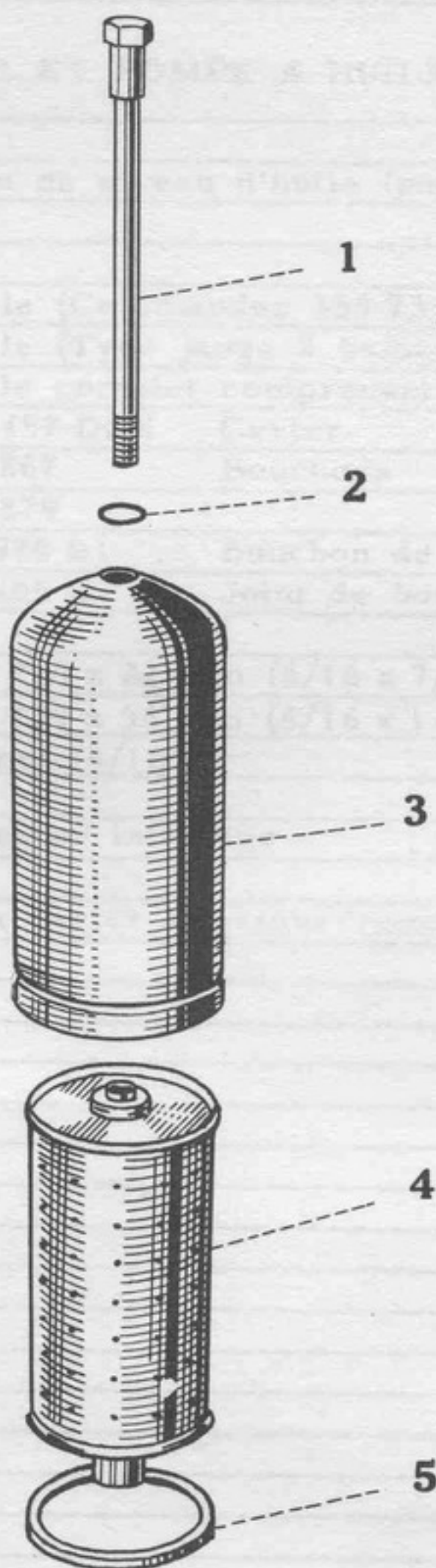
x = Autant qu'il est nécessaire Ø = N'est pas fourni séparément.

MOTEUR DIESEL

CARTER INFÉRIEUR ET POMPE À HUILE (Suite)

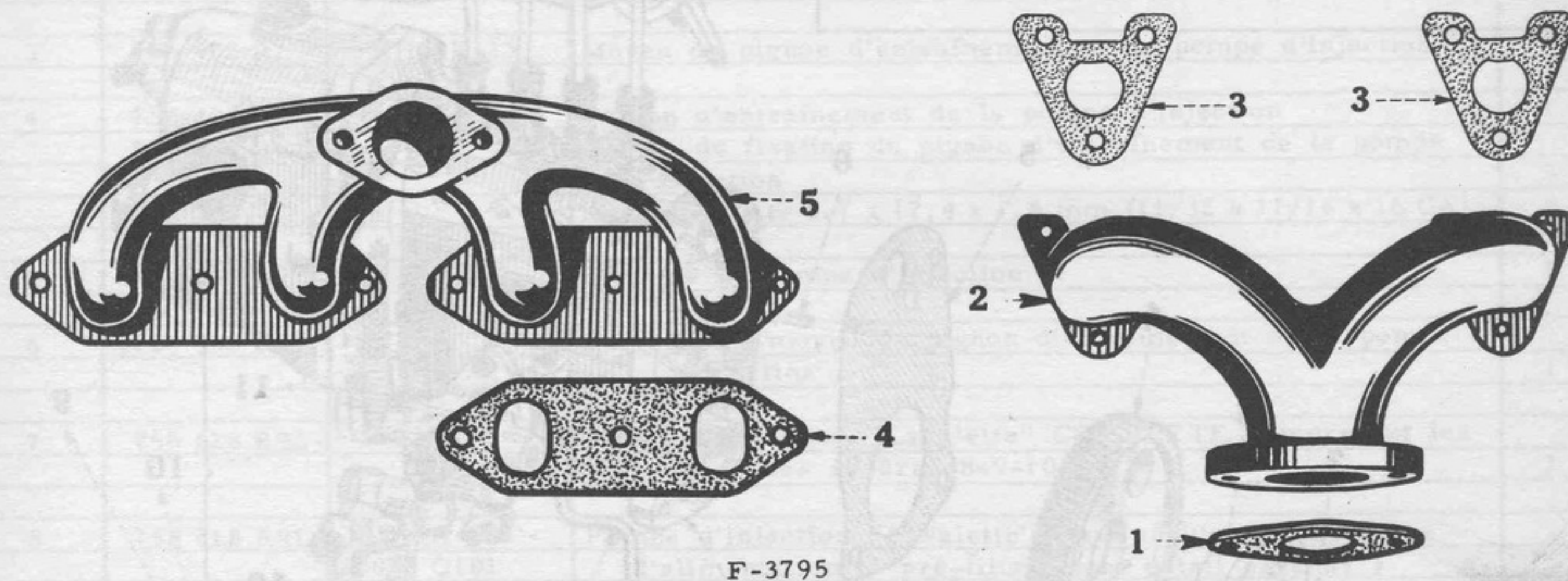
Ø N'est pas fourni séparément.





F-1364

N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
FILTRE A HUILE			
1	755 837 R1	Tige de fixation du filtre à huile	1
2	13 727 D	Joint de la tige de fixation du filtre à huile HT 606	1
3	756 529 R1	Dôme du filtre à huile 13729D	1
4	755 848 R91	Elément filtrant (interchangeable avec 758 184 R91)	1
	758 184 R91	Elément filtrant (interchangeable avec 755 848 R91)	1
5	13 728 D	Joint du dôme du filtre à huile HT 606	1



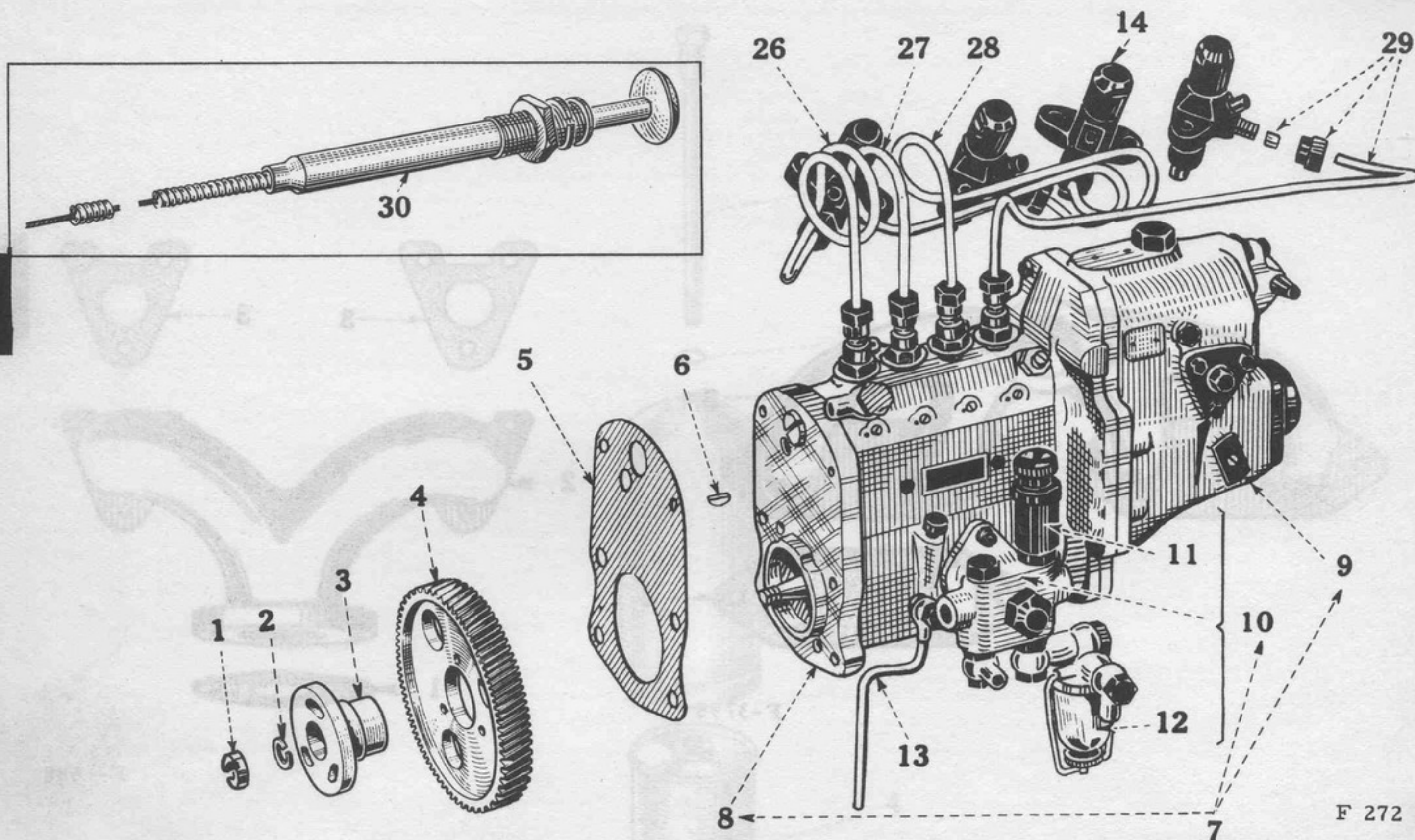
F-3795

F-1588

N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
COLLECTEUR D'ADMISSION ET D'ÉCHAPPEMENT			
1	710 921 R1	Joint du filtre à air	1
2	755 484 R1	Collecteur d'admission	1
	102 634	Ecrou hexagonal 7,9 mm (5/16") gros filet (N.C.)	6
	103 320	Rondelle Grower 7,9 mm (5/16")	6
3	757 385 R1	Joint de collecteur d'admission (remplace 710 370 R1)	2
4	710 368 R1	Joint du collecteur d'échappement	1
5	758 377 R1	Collecteur d'échappement (pour Utility seulement)	1
	756 806 R1	Collecteur d'échappement (pour Vineyard seulement)	1
	102 635	Ecrou hexagonal 9,5 mm (3/8"), gros filet (N.C.)	6

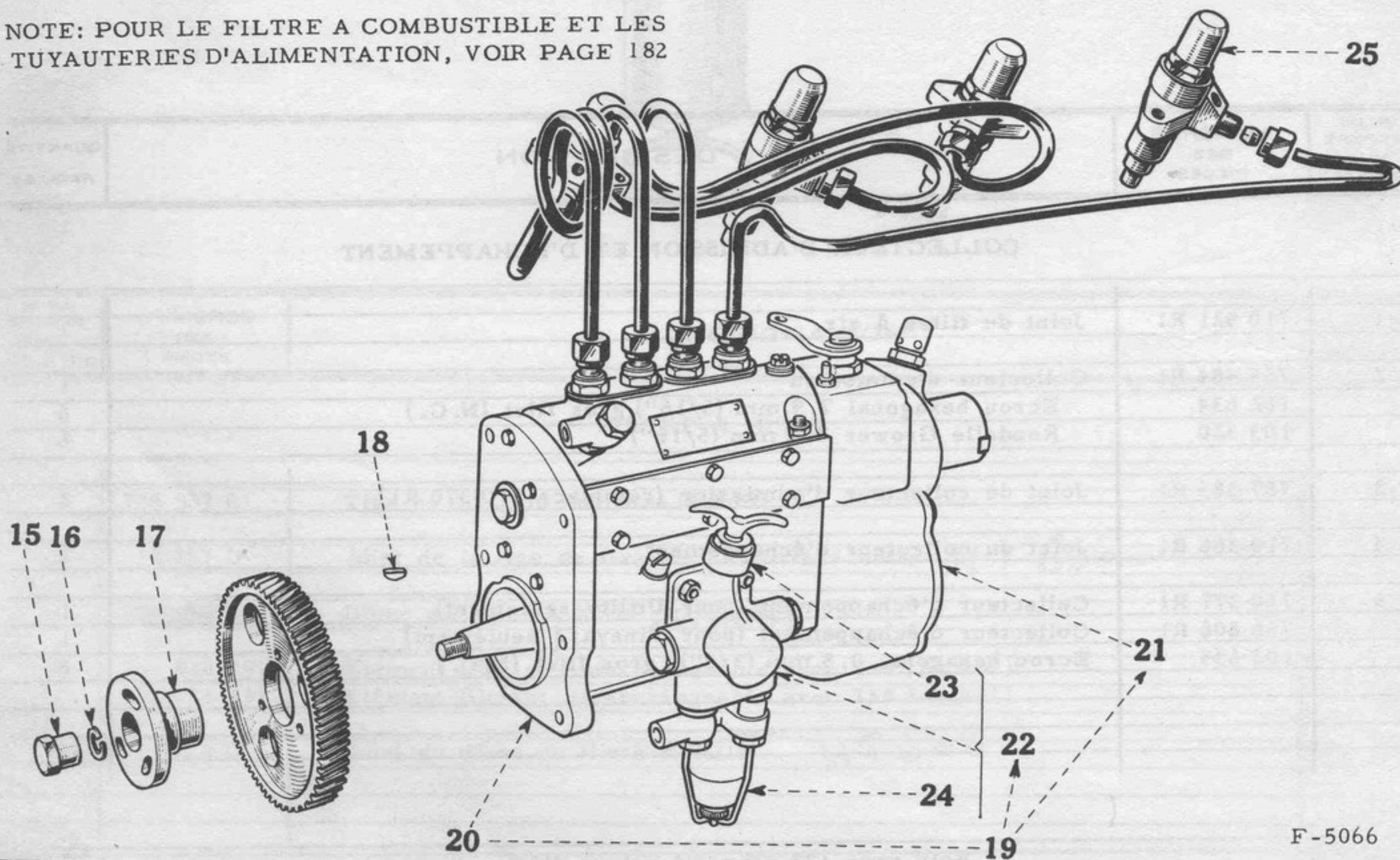
Voir page 177 pour silencieux d'échappement

POMPE D'INJECTION "LAVALETTE" ET POMPE D'INJECTION "S.I.G.M.A."



F 272

NOTE: POUR LE FILTRE A COMBUSTIBLE ET LES TUYAUTERIES D'ALIMENTATION, VOIR PAGE 182



F-5066



T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL

N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	NUMEROS DU FABRICANT	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	----------------------------	-------------	---------------------

● SYSTEME D'INJECTION LAVALETTE ET SYSTEME D'INJECTION S.I.G.M.A.

1	755 936 R1	WMU 50 F2X	Ecrou du moyeu du pignon d'entraînement de la pompe d'injection	1
2	755 937 R1	NMS 420/1X	Rondelle du moyeu du pignon d'entraînement	1
3	755 908 R1	PKH-8F-2X	Moyeu du pignon d'entraînement de la pompe d'injection	1
4	755 408 R2		Pignon d'entraînement de la pompe d'injection	1
	755 413 R1		Boulon de fixation du pignon d'entraînement de la pompe d'injection	3
	103 340		Rondelle plate 8,7 x 17,4 x 1,5 mm (11/32 x 11/16 x 16 GA)	3
5	755 641 R2		Joint de la pompe d'injection	1
6	755 938 R1	NKE 5/1X	Clavette du moyeu du pignon d'entraînement de la pompe d'injection	1
7	756 628 R92		Pompe d'injection "Lavalette" COMPLETE comprenant les organes des repères 8-9-10	1
8	758 618 R91	PE-4A-60P- 300/3 G101 F 110	Pompe d'injection "Lavalette" sans régulateur ni pompe d'alimentation ni pré-filtre (voir détail page 69)	1
	755 761 R1		Boulon de fixation de la pompe d'injection	4
	102 635		Ecrou hexagonal 9,5 mm (3/8") gros filet NC	4
	50 793 H		Rondelle plate 10,3 x 22,2 x 3 mm (13/32 x 7/8" x 11 ga)	4
	103 321		Rondelle grower 9,5 (3/8)	4
9	756 501 R91	RM/SV/200 825 A 331 CI F4	Régulateur de la pompe d'injection - complet (voir détail page 73)	1
10	756 502 R91	FP/K 16 AF 7 M 15	Pompe d'alimentation complète avec pompe d'amorçage à main et pré-filtre (voir détail page 81)	1
11	756 627 R91	FPUE 2/503 Z	Pompe d'amorçage à main complète (voir détail page 82)	1
12	756 626 R91	FISI 1/504 Z	Pré-filtre complet (voir détail page 81)	1
13	755 892 R11		Tuyau de vidange de la pompe d'injection - complet	1
14	755 660 R91	KB 35 SN 24 F-14	Porte injecteur complet (voir détail page 83)	4
	103 026		Boulon tête hexagonale 3/8 NF	8
	Q 1 597		Rondelle plate 13/32 x 3/4 x 16 ga)	8
15	757 834 R1	70-200-041	Ecrou du moyeu du pignon d'entraînement de la pompe d'injection	x
16	757 829 R1	10-158	Rondelle du moyeu du pignon d'entraînement de la pompe d'injection	x
17	757 827 R1	70-201-062	Moyeu du pignon d'entraînement de la mpope d'injection	1

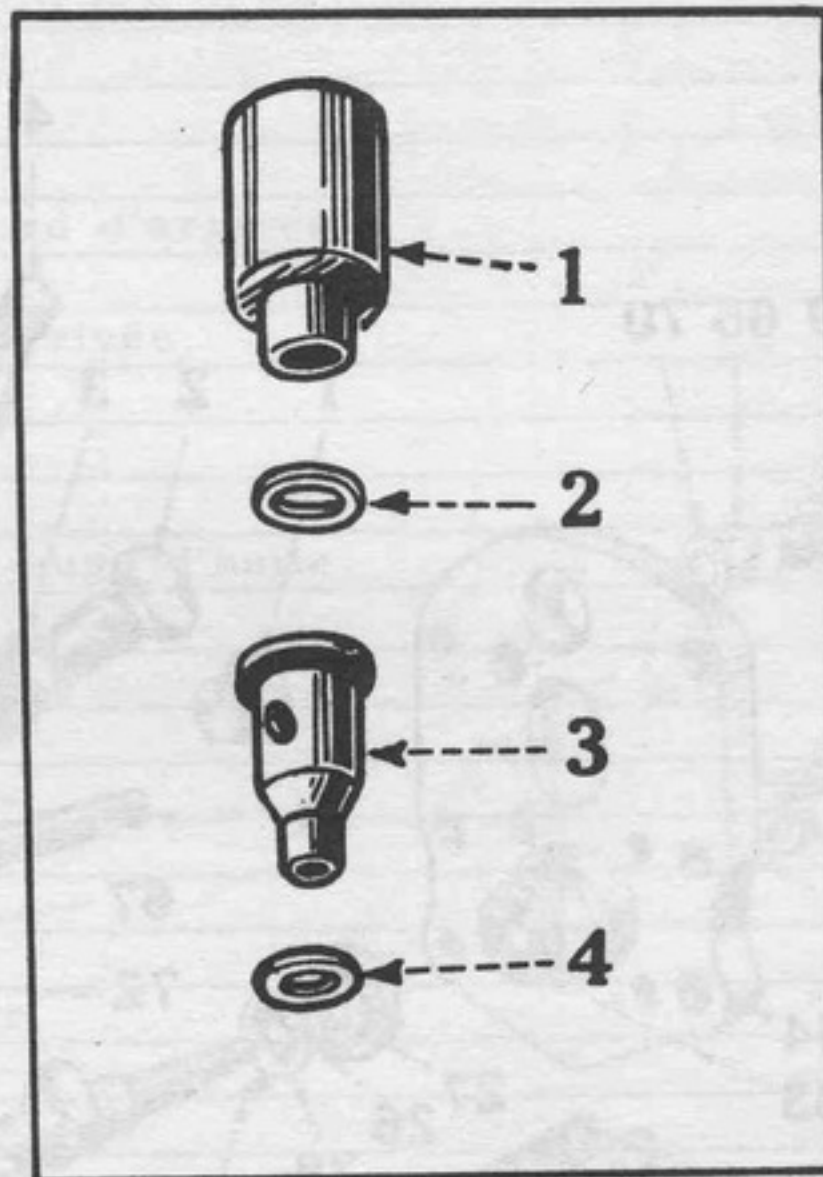
● Le Service des pompes d'injection Diesel doit être assuré par un mécanicien spécialiste

MOTEUR DIESEL

SYSTEME D'INJECTION LAVALETTE ET SYSTEME D'INJECTION S.I.G.M.A. (Suite)

- Le remplacement de la tringle de stop de pompe d'injection par une tirette à câble nécessite un agrandissement de 10,3 mm (13/32) du trou du support.

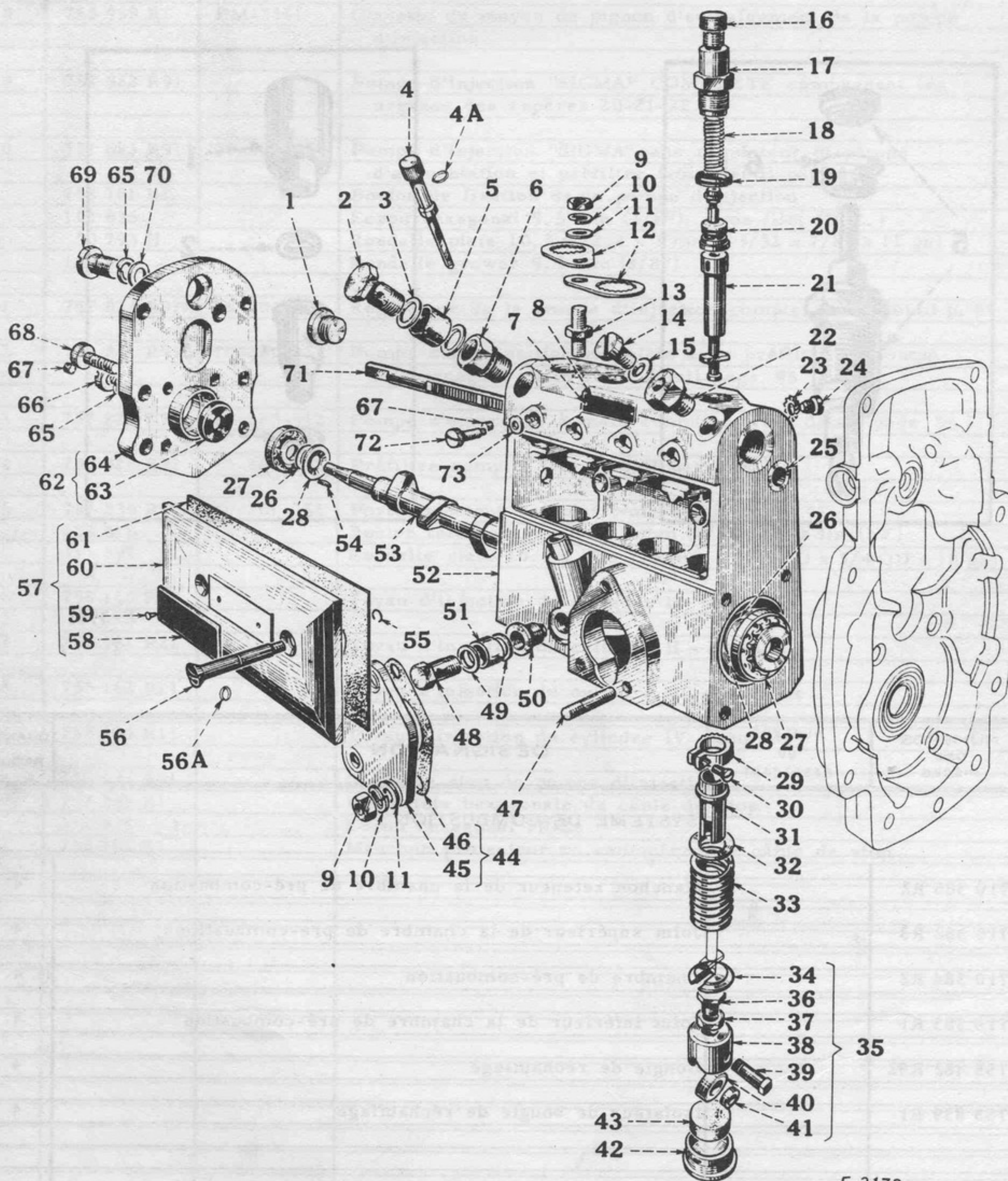
MOTEUR DIESEL



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	NUMEROS DU FABRICANT	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	----------------------------	-------------	---------------------

[illegible]

POMPE D'INJECTION LAVALETTE



F 3172



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	Numéros du fa bricant	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	--------------------------	-------------	---------------------

● POMPE D'INJECTION LAVALETTE

	755 658 R92	PE-4A-60P-323	Pompe d'injection Lavalette sans régulateur ni pompe d'alimentation ni pré-filtre	1
		G-101 F110		
1		PVU 8F IX	Bouchon fileté	1
2	755 882 R1	NSR 5 302/IX	Vis creuse pour raccord d'arrivée	1
3	755 881 R1	NMR 51/5X	Joint pour raccord d'arrivée	2
4		PMI 9/502 Z	Jauge d'huile	1
4A	758 144 R1	WNR 10 F 10 X	Joint d'étanchéité de jauge d'huile	1
5		PNK 3 FIX	Tube de protection	1
6		PRV 9F IX	Raccord intermédiaire	1
7		WST 7F IX	Clou cannelé	2
8		WSQ 32FIWI0	Plaque de constructeur	1
9		NMU 44/2X	Ecrou	5
10		NMS 412/1X	Rondelle grower	5
11		NMS 601/2X	Rondelle plate	5
12		PPT 28F IX	Plaquette frein	4
13		WBC 70 FIX	Goujon	2
14	757 759 R1	WSR 2115/500X	Vis de purge d'air	1
15	757 760 R1	WNS 2021/2X	Rondelle de vis de purge	1
16		PMK 7F IX	Capot anti-poussière	1
17		PRV 8F 4X	Raccord de sortie	4
18	757 762 R1	WSF 2206/IX	Ressort de soupape	4
19	757 761 R1	WNR 2021/502X	Joint de soupape	4
20	757 763 R1	PVE 50/1Z	Soupape	4
21	757 764 R91	PPK 83/3Z	Piston de pompe	4
22		PMB 42/IX	Douille filetée pour vis de purge	1
23		WMS 153FIX	Rondelle éventail	1
24		WSR 2125/IX	Vis de guidage pour tige de réglage	1
25	757 766 R1	WMB 2157/504X	Douille de guidage	2
26	757 753 R1	WMS 101/11X	Rondelle de rattrapage de jeu Diam. 0,1 m/m	x

● Le Service des pompes d'injection Diesel doit être assuré par un mécanicien spécialiste

T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	Numéros du fabricant	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
POMPE D'INJECTION LAVALETTE (Suite)				
26	757 754 R1	WMS 101/25 X	Rondelle de rattrapage de jeu diam. 0,3 m/m	x
	757 755 R1	WMS 101/27 X	Rondelle de rattrapage de jeu diam. 0,15 m/m	x
27	757 756 R91	NKL IF 17 Z	Roulement à billes	2
28		WMS 81/2 X	Déflexeur d'huile	2
29	757 767 R1	PZR 44/1X	Couronne dentée	4
30	757 768 R1	WSR 2100/2X	Vis de blocage de couronne	4
31	757 769 R1	PMB 3/2 X	Douille de réglage	4
32		PMS 7/2 X	Cuvette supérieure	4
33	757 770 R1	WSF 2205/IX	Ressort de piston	4
34		PMS 6/IX	Cuvette inférieure	4
35	757 771 R91	PKB 41/502Z	Poussoir à galet complet (comprenant les pièces des repères 36 à 41)	4
36		PSR 3/IX	Vis de réglage	4
37		WMU 2066/2X	Ecrou hexagonale	4
38			ø porte galets (commander PKB 41/502Z)	
39			ø axe (commander PKB 41/502 Z)	
40			ø galet (commander PKB 41/502 Z)	
41			ø coussinet (commander PKB 41/502Z)	
42		PVU 2/IX	Bouchon fileté pour feutre	4
43	757 772 R1	PPT 22/2X	Feutre de graissage	4
44		PDE 52/IZ	Couvercle d'obturation PDE 52/IX avec joint PPT 31/1X	1
45		PDE 52/IX	Couvercle d'obturation nu	1
46	757 774 R1	PPT 31/1X	Joint pour pompe d'alimentation	1
47		WB0 2141/501X	Goujon de fixation de pompe d'alimentation	3
48	755 927 R1	NSR 5300/IX	Vis creuse du tuyau de vidange	1
49	755 926 R1	NMR 51/3X	Rondelle joint de vis creuse	2
50		PRV 82/IX	Raccord intermédiaire de trop plein	1
51		PNK 3F 4X	Tube de protection	1

ø N'est pas fourni séparément.

T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL

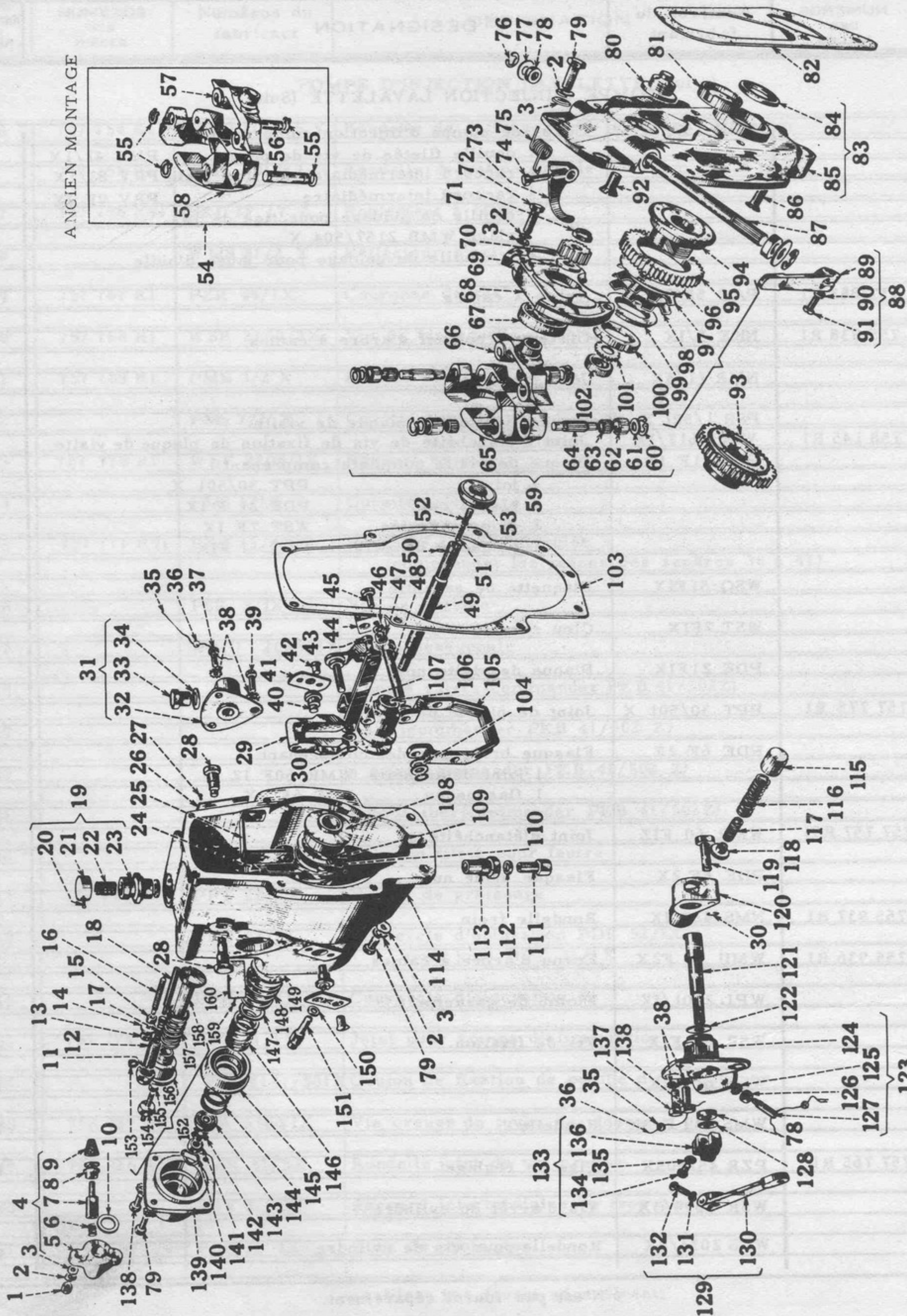


N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	Numéros du fa bricant	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
POMPE D'INJECTION LAVALETTE (Suite)				
52		PGE 157/507 Z	Corps de pompe d'injection comprenant :	1
			1 douille filetée de vis de purge PMB 42/1X	
			1 raccord intermédiaire de trop plein PRV 82/1X	
			1 raccord intermédiaire PRV 9F IX	
			1 douille de guidage pour tige de ré- glage WMB 2157/504 X	
			∅ 1 douille de guidage pour jauge d'huile	
53	757 853 R1	PAC 58/501 X	Arbre à cames	1
54	755 938 R1	NKE 5/IX	Clavette Woodruff d'arbre à cames	1
55		NMR 11/3X	Jonc d'arrêt	2
56		PSR 1/501 X	Vis de fixation de plaque de visite	2
56 A	758 145 R1	WMS 617/IX	Joint d'étanchéité de vis de fixation de plaque de visite	2
57		PDE 21F IZ	Plaque de visite complete comprenant :	1
			1 joint PPT 30/501 X	
			1 plaque nue PDE 21 F IX	
			2 clous cannelés WST 7F IX	
			1 plaquette de garantie WSQ 51 FIX	
58		WSQ 51FIX	Plaquette de garantie	1
59		WST 7FIX	Clou cannelé	2
60		PDE 21FIX	Plaque de visite nue	1
61	757 775 R1	PPT 30/501 X	Joint de plaque de visite	1
62		PDE 6F 2Z	Flasque bride complet comprenant 1 joint d'étanchéité WMR 60F IZ 1 flasque nu PDE 6F 2X	1
63	757 757 R91	WMR 60 FIZ	Joint d'étanchéité	1
64		PDE 6F 2X	Flasque bride nu	1
65	755 937 R1	NMS 420/IX	Rondelle frein	2
66	755 936 R1	WMU 50 F2X	Ecrou d'arbre à cames	1
67		WPL 2001/IX	Plomb de garantie	8
68		WSR 63 FIX	Vis de fixation	4
69		WSR 62 FIX	Vis	1
70		WMS 149 F 3X	Rondelle	1
71	757 765 R1	PZR 45/505X	Tige de réglage	1
72		WSR 2099/3X	Vis d'arrêt du cylindre	4
73		WNS 2034/4X	Rondelle pour vis de cylindre	4

∅ N'est pas fourni séparément.



REGULATEUR DE POMPE D'INJECTION LAVALETTE



F 3173



T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL

N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	Numéros du fabricant	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	-------------------------	-------------	---------------------

● REGULATEUR DE POMPE D'INJECTION LAVALETTE

	756 501 R91	RM/SV 200		
		825 A 331 CIF4	Régulateur complet	1
1		NMU 44/2X	Ecrou	2
2		NMS 11 F 6 X	Rondelle grower	14
3		NMS 601/2 X	Rondelle plate	18
4		PGE 15 F3Z	Poussoir de surcharge complet : comprenant les pièces des repères 5-6-7-8-9	1
5		PGE 15 F3X	Corps de poussoir	1
6		WSF 51 F 12 X	Ressort	1
7		PB0 5 FIX	Poussoir nu	1
8		PMB 27 FIX	Douille	1
9		WNK 4 FIX	Capuchon	1
10		WMS 160 F2 à 4X	Rondelle de réglage	x
11		WMU 81 FIX	Ecrou	1
12		PSR 5 FIX	Vis de poussoir	1
13		NMU 3 F 6X	Ecrou	2
14		NMS 12/2X	Rondelle plate	2
15		WMR 47 F2X	Entretoise	2
16		WBO 2141/505X	Goujon	2
17		WSF 50 F2X	Ressort	1
18		PBO 19 F 2X	Poussoir de ralenti	1
19		PVU 5F 4Z	Reniflard complet comprenant les pièces des repères 20-21-22-23	1
20		NST 1070/7X	Clou cannelé	4
21		∅	Capot commandez PVU 5 F4Z	1
22		∅	Bouchon de fils commandez PVU 5F 4Z	1
23		∅	Reniflard nu commandez PVU 5F 4Z	1
24		WSF 250 F3X	Ressort	1
25		PGK 6 FIZ	Etrier de reprise	1

● Le Service des régulateurs de pompe d'injection Diesel doit être assuré par un mécanicien spécialiste.

T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	Numéros du fa bricant	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	--------------------------	-------------	---------------------

REGULATEUR DE POMPE D'INJECTION LAVALETTE (Suite)

26		WSQ 72 F2X	Plaquette de prescription	1
27		NNI-18/16 X	Rivet	2
28		WSR 99 F1X	Vis	2
29		PGK 3 F1X	Fourche de manchon	1
30		NMR 11/3X	Jonc	3
31		PPT 27 F 3Z	Couvercle de remplissage complet (comprenant les pièces des repères 32-33-34)	1
32		PPT 27 F 3X	Couvercle de remplissage nu	1
33		PVU 11 F1X	Bouchon	1
34		NMR 51/5X	Joint	1
35	Ø	SU 1b 52	Fil perlé diam. 1-2	x
36	Ø	W PL 5 03/501X	Plomb	X
37		WSR 2157/502 X	Vis	1
38		WMS 135 F5X	Rondelle éventail	10
39		NSR 31F 6/14 X	Vis	2
40		PBO 21 F1X	Excentrique	2
41		PPT 25 F1X	Plaquette	2
42		NSR 5200/19 X	Vis de plaquette	4
43		WGK 2F 2Z	Bielle de liaison	1
44		PGK 7 F1X	Potence	1
45		NSR 31 F5/18X	Vis	1
46		NMS 11 F5 X	Rondelle grower	1
47		NMU 1 F5 X	Ecrou	1
48		PHE 8 F 1Z	Balancier	1
49	757 780 R1	PAC 9 F1X	Axe de régulateur	1
50		WST 22 F1X	Ergot	1
51		WSF 50 F1X	Ressort	1
52		PBO 15 F1X	Poussoir	1

Ø N'est pas fourni séparément.

x Autant qu'il est nécessaire

T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	Numéros du fa fabricant	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	----------------------------	-------------	---------------------

REGULATEUR DE POMPE D'INJECTION LAVALETTE (Suite)

53	757 779 R91	PMK 3 F 2 Z	Butée	2
54		PRG 9 F 1Z	Bloc régulateur complet comprenant les pièces des repères 55-56-57-58 ancien modèle avec axes montés sur bague remplacé par le bloc régulateur PRG 9 F 6Z avec axes montés sur aiguilles	1
55		∅	Circlips (commander PRG 9 F 1Z)	4
56		∅	Axe de masse (commander PRG 9 F 1Z)	2
57		∅	Porte masse (commander PRG 9 F 1Z)	1
58		∅	Masse (commander PRG 9 F 1Z)	1
59	757 778 R91	PRG 9 F 6Z	Bloc régulateur complet nouveau modèle avec axes montés sur aiguilles (remplace PRG 9 F 1Z) comprenant :	1
			4 NMR 33/2X Circlips	
			2 PBO 25 F1X Axe	
			1 PGK 2 F1X Porte masse	
			2 PMF 1 F 3Z Masse	
			68 LBP Aiguilles	
			4 WMB 2109/501 X Bague	
			4 WMS 2157/501 X Rondelle	
60		NMR 33/2X	Circlips	4
61		WMS 2157/501 X	Rondelle	4
62		WMB 2109/501 X	Bague	4
63		LBP	Aiguilles (Diam. 1.59 Long 9,4)	68
64		PBO 25 F1X	Axe	2
65		PMF 1 F 3Z	Masse	2
66		PGK 2 F1X	Porte masse	1
67	757 794 R91	NKL 4 F 17Z	Roulement à billes	1
68		PLG 4 F1X	Palier	1
69	757 795 R1	WMS 152 F2X	Rondelle	1
70	757 796 R1	PZR 4 F1X	Pignon d'entraînement	1
71	757 797 R1	WMU 82 F1X	Ecrou	1
72		NSR 31 F 6/25 X	Vis	4
73		PHE 9F 2X	Levier intérieur de stop	1

∅ N'est pas fourni séparément.



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	Numéros du fabricant	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	-------------------------	-------------	---------------------

REGULATEUR DE POMPE D'INJECTION LAVALETTE (Suite)

74		WSR 61 F1X	Vis	1
75		WSF 250 F9X	Ressort de rappel	1
76		WMR 50 F 80 X	Anneaux truarc	2
77		WMS 165 F2X	Rondelle	2
78		WNS 64 F1X	Rondelle feutre	3
79		NSR 1484/54X R	Vis de fixation du carter	10
80		EPVU 1/500 X	Bouchon fileté	1
81		PMS 12 F 1X	Butée	1
82	757 799 R1	PPT 20 F 2 X	Joint	1
83		PDE 20 F 6Z	Flasque palier monté comprenant : 1 flasque PDE 20 F 6X 1 joint WMR 53 FIZ	1
84	757 776 R91	WMR 53 FIZ	Joint	1
85		PDE 20 F 6X	Flasque (nu)	1
86		WSR 81 F2X	Vis de fixation	4
87		EPAC 4 F 1X	Axe de stop	1
88		PHE 10 F 5Z	Levier extérieur de stop (complet) comprenant : 1 levier nu PHE 10 F 5 X 1 Rondelle grower NMS 11 F 5 X 1 vis NSR 38 F 5/16 X	1
89	757 798 R1	PHE 10 F 5 X	Levier extérieur de stop nu	1
90		NMS 11 F 5 X	Rondelle grower	1
91		NSR 38 F 5/16 X	Vis	1
92		NSR 5201/23 X	Vis	1
93	757 777 R91	PKH 6 F 2 Z	Moyeu d'entraînement complet comprenant : 1 - moyeu nu PKH 6 F1X 1 - couronne PZR 8 F2 X 1 - rondelle WMS 176 F 3 X 1 - rondelle ressort PMS 13 F 2 X 1 - rondelle ressort PMS 13 F 3 X 1 - rondelle frein PMS 14 F1 X 1 - écrou PMU 9 F1 X	1
94		PKH 6 F 1 X	Moyeu d'entraînement nu	1



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	Numéros du fabricant	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	-------------------------	-------------	---------------------

REGULATEUR DE POMPE D'INJECTION LAVALETTE (Suite)

95		PZR 8 F 2 X	Couronne d'entraînement	1
96		WMS 176 F 3 X	Rondelle	1
97		PMS 13 F 2 X	Rondelle ressort	1
98		PMS 13 F 3 X	Rondelle ressort	1
99		PMS 14 F 1 Z	Rondelle - frein	1
100		PMU 9 F1X	Ecrou du moyeu d'entraînement	1
101		WMS 135 F 4 X	Rondelle éventail	1
102		WMU 50 F 2 X	Ecrou d'arbre à cames	1
103	757 792 R1	PPT 7 F1X	Joint flasque palier	1
104		WMS 2157/18 X	Rondelle de réglage	x
105		PGK 4 F1X	Etrier	1
106	757 791 R1	PMB 23 F1Z	Manchon	1
107		PRL 1/503 X	Galet	1
108		PMB 20 F 7 X	Coupelle de ressort	1
109		WMS 170 F1X	Rondelle de calage	x
110		WSF 54 F 2 X	Ressort extérieur	1
111	757 781 R1	NSR 5299/502 X	Vis de niveau d'huile	1
112	710 673 R1	NMR 51 2X	Joint	1
113		PMB 42 F1X	Douille de niveau d'huile	1
114		PGE 20 F1X	Carter	1
115		PMH 3 F1X	Poussoir	1
116		WSF 51 F 9 X	Ressort	1
117		WSF 2206/1X	Ressort	1
118		PMB 30 F1X	Coupelle de ressort	1
119		PBO 16 F1X	Axe du limiteur	1
120		PGE 21 F 2 X	Corps du limiteur	1
121		PAC 11 F2 X	Axe de commande	1

x = Autant qu'il est nécessaire



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	Numéros du fabricant	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
REGULATEUR DE POMPE D'INJECTION LAVALETTE (Suite)				
122		WMS 167 F1X	Rondelle	1
123		PLG 5 F1Z	Palier de l'axe de commande complet comprenant :	1
			1 - palier nu PLG 5 F1X	
			1 - Rondelle WMS 135 F5X	
			2 - écrou NMU 44/2X	
			2 - vis WSR 2245/505 X	
124		PLG 5 F1X	Palier de l'axe de commande - nu	1
125		WMS 135 F 5X	Rondelle éventail	1
126		NMU 44/2X	Ecrou	2
127		WSR 2245/505 X	Vis	2
128		WMS 148 F 4X	Rondelle plate	1
129		PHE 10 F 3 Z	Levier de commande complet comprenant :	1
			1 - levier nu PHE 10 F 3 X	
			1 - rondelle NMS 11 F 5 X	
			1 - vis NSR 38 F 5/16 X	
130	757 793 R1	PHE 10 F 3 X	Levier nu	1
131		NMS 11 F 5X	Rondelle grower	1
132		NSR 38 F 5/16 X	Vis	1
133		PPT 26 F 1Z	Butée complète comprenant :	1
			1 - vis de réglage NSR 38 F 5/16 X	
			1 - rondelle NMS 11 F 5 X	
			1 - butée nue PPT 26 F 1 X	
134		NSR 38 F 5/16 X	Vis de réglage des vitesses	1
135		NMS 11 F 5 X	Rondelle grower	1
136		PPT 26 F1X	Butée des vitesses nue	1
137		NSR 31 F6/16 X	Vis	2
138		WSR 2157/IX	Vis	3
139		PLG 6 F1X	Palier	1
140		WMR 48 F1X	Jonc	1
141		WMU 81 F1X	Ecrou	1
142	757 790 R1	PMS 15 F2X	Rondelle frein	1
143	757 789 R91	NKL 2 F 8 Z	Roulement à billes	1



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	Numéros du fabricant	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	-------------------------	-------------	---------------------

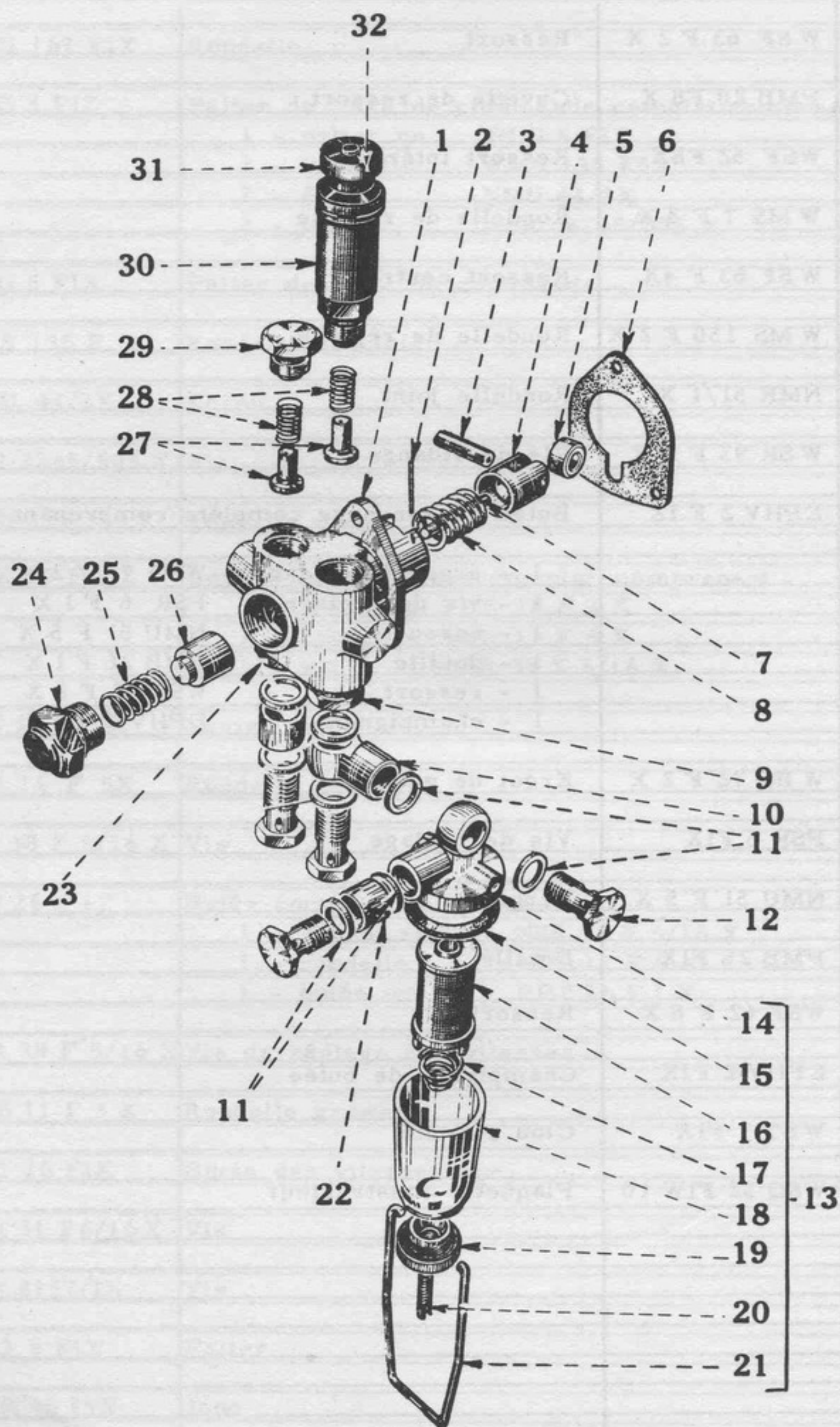
REGULATEUR DE POMPE D'INJECTION LAVALETTE (Suite)

[illegible]

x = Autant qu'il est nécessaire



POMPE D'ALIMENTATION "LAVALETTE"



F-3 174

T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	Numéros du fabricant	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	-------------------------	-------------	---------------------

● POMPE D'ALIMENTATION LAVALETTE

	756 502 R91	FPK 16 A F 7 M 15	Pompe d'alimentation Lavalette complète comprenant : une pompe d'amorçage à main et pré-filtre complet	1
1	757 800 R1	PGE 166/501 Z	Corps de pompe	1
2		SU 2b 13 rs 1.5 B	Goupille d'arrêt	1
3	757 801 R1	WBO 2174/1X	Pivot	1
4	757 802 R1	PVE 46/1X	Poussoir à galet	1
5	757 803 R1	WRL 2004/1X	Galet	1
6	757 774 R1	PPT 31/1X	Joint	1
7	757 804 R1	WBO 2140/2X	Axe de poussée	1
8		WSF 2197/1X	Ressort à boudin	1
9		WRV 2105/502 X	Ecrou raccord	1
10		WRV 2120/1X	Raccord banjo	1
11	755 881 R1	NMR 51/5X	Rondelle joint	8
12	755 882 R1	NSR 5302/1X	Vis creuse	4
13	756 626 R91	FISI 1/504 Z	Pré-filtre Lavalette complet comprenant les pièces des repères 14 à 21	1
14		FIDE 1/501 X	Couvercle	1
15		W NR 2024/6X	Joint	1
16		FISI 2/1Z	Tamis	1
17		WSF 2210/1X	Ressort à boudin	1
18	757 806 R1	FIGE 9/501 X	Cuve de filtre	1
19		FIMU 1/1Z	Ecrou de serrage	1
20		FISR 1/1X	Vis pointeau	1
21		FIBE 1/1X	Etrier	1
22		PNK 3 F1X	Douille de protection	2
23		WRV 2105/501 X	Ecrou raccord	1
24		PVU 3/501 X	Bouchon fileté	1
25		WSF 2216/1X	Ressort à boudin	1

● Le Service des pompes d'alimentation Diesel
doit être assuré par un mécanicien spécialiste.

MOTEUR DIESEL

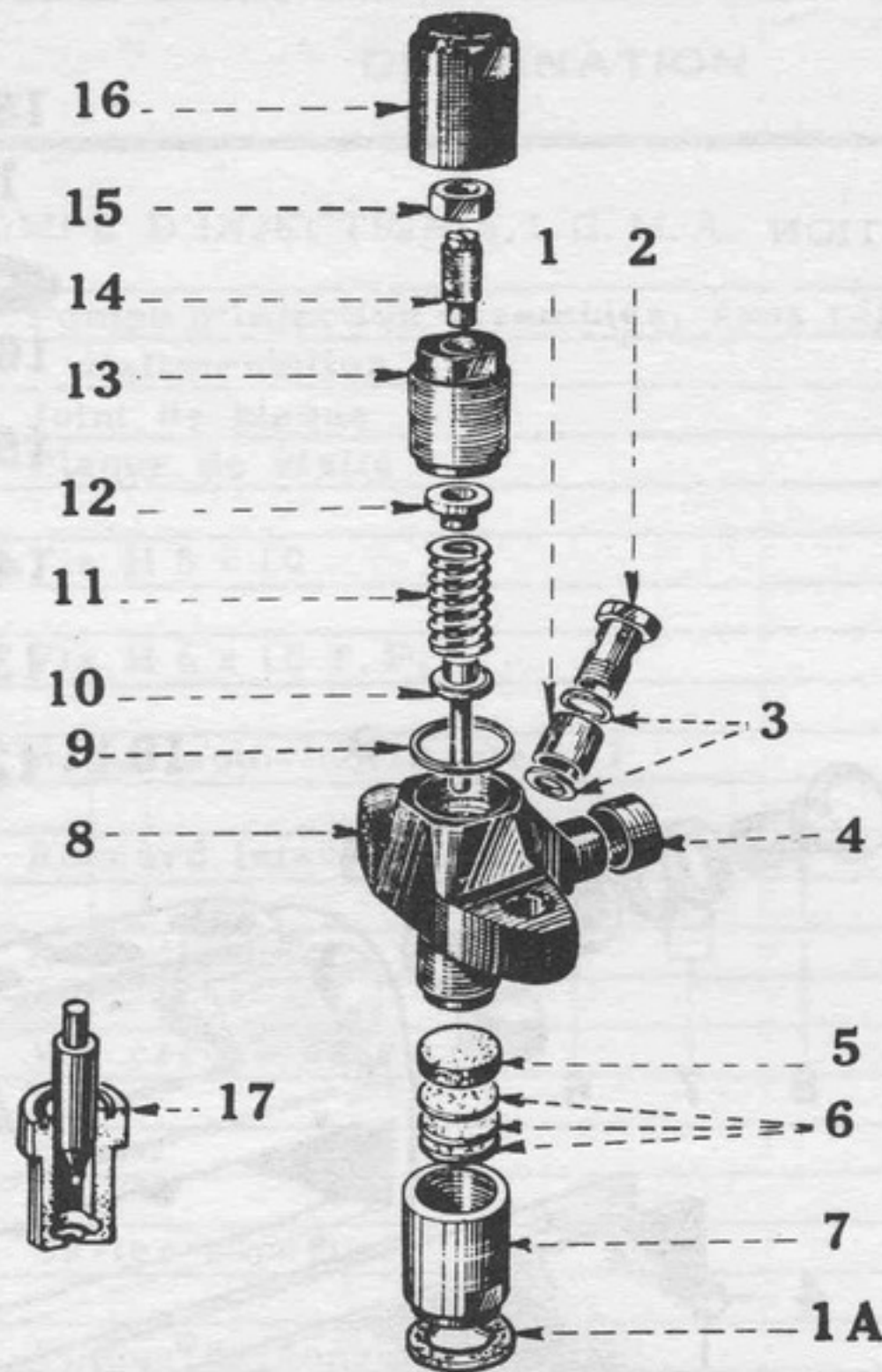
POMPE D'ALIMENTATION LA VALETTE (Suite)

[illegible]



INJECTEUR ET PORTE-INJECTEUR

LAVALETTE



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	NUMEROS du fabricant	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	----------------------------	-------------	---------------------

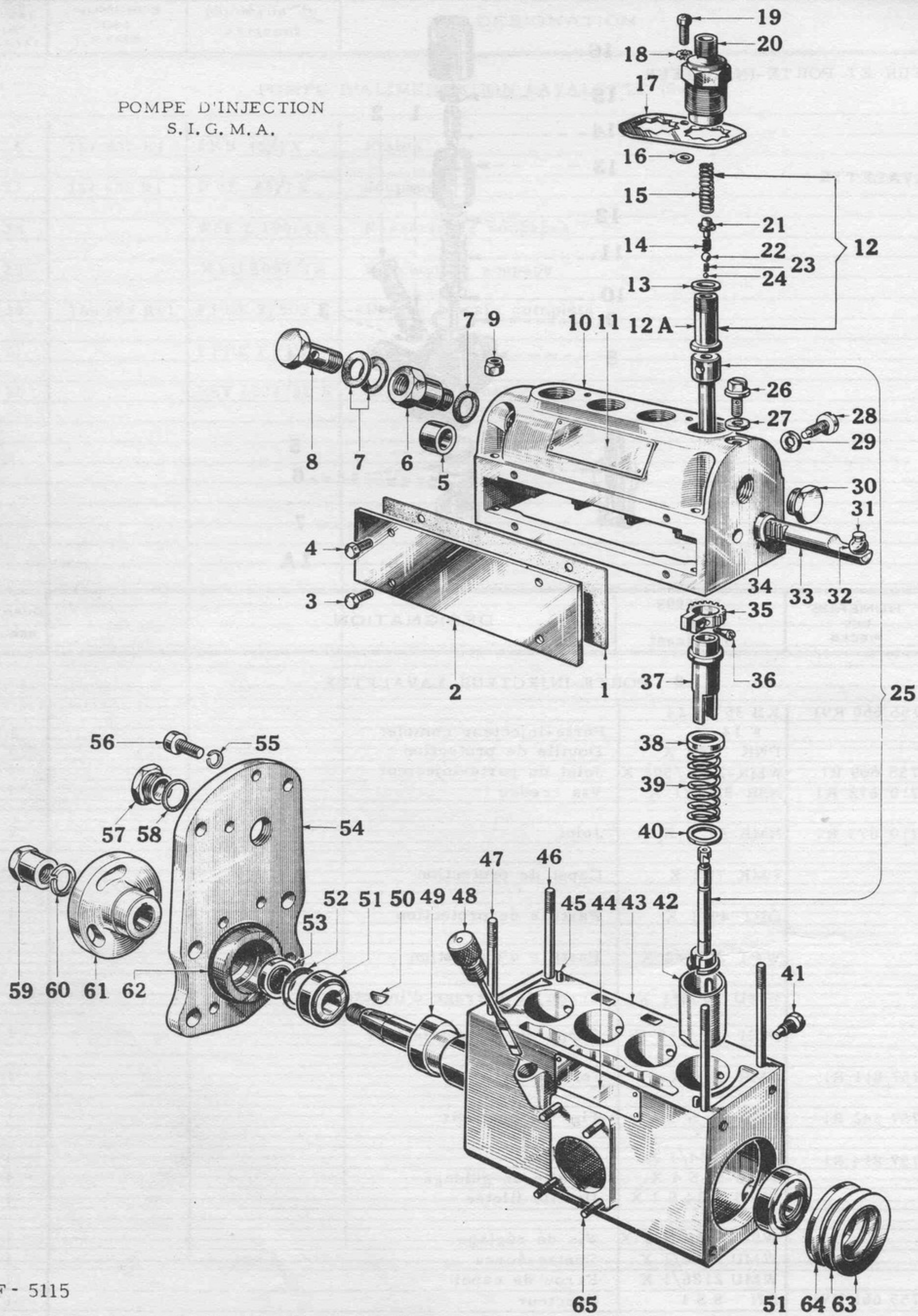
● PORTE-INJECTEUR LAVALETTE

	755 660 R91	KB 35 SN 24		
		F 14	Porte-injecteur complet	1
1		PNK 3F3 X	Douille de protection	1
1A	755 669 R1	WMR-2041/501 X	Joint du porte-injecteur	1
2	710 672 R1	NSR 5299/1 X	Vis creuse	1
3	710 673 R1	NMR 51/2 X	Joint	2
4		PMK 7F2 X	Capot de protection	1
5		OPT 49/1 X	Pastille de protection	1
6		WPT 2001/2 X	Pastille d'obturation	3
7		WMU 2065/1 X	Ecrou de serrage d'injecteur	1
8		PDH 138/510 X	Corps de porte-injecteur	1
9	757 811 R1	NMR 51/8X	Joint	1
10	757 542 R1	PBO 85 S 3 Z	Tige de poussoir	1
11	757 814 R1	WSF 2044/1 X	Ressort	1
12		PMB 52 S 4 X	Douille de guidage	1
13		WVU 2034 S 3 X	Douille fileté	1
14		WSR 2139 S 2 X	Vis de réglage	1
15		WMU 2066/1 X	Contre-écrou	1
16		WMU 2186/1 X	Ecrou de capot	1
17	755 661 R91	DN 8 S 1	Injecteur	1

● Le Service des porte injecteurs Diesel doit être assuré par un mécanicien spécialiste.



POMPE D'INJECTION
S. I. G. M. A.



T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	NUMEROS DU FABRICANT	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
POMPE D'INJECTION S. I. G. M. A.				
	757 823 R91	70-201-050	Pompe d'injection assemblée, sans régulateur ni pompe d'alimentation	1
1		132 039	Joint de plaque	1
2		5 234	Plaque de visite	1
3		3 264	Vis H 6 x 10	2
4		3 264 P	Vis H 6 x 10 T. P.	2
5		132 540	Bague auto-lubrifiante L-7	1
6		132 519	Raccord intermédiaire d'arrivée	1
7		166 YZ	Rondelle joint	3
8		132 180	Vis creuse de raccord	1
9		131 742	Ecrou	4
10		71 833	Carter supérieur	1
11		132 523	Plaque de constructeur	1
12	758 811 R1	4 555	Sous-ensemble de clapet comprenant les pièces des repères 12 A - 14 - 15 - 21 - 22 - 23 - 24	1
12A		45 632	Siège de clapet. Commander l'ensemble 758 811 R1	4
13		981	Joint du siège de clapet	4
14		4 560	Ressort de bille supérieure - commander ensemble 758 811 R1	4
15		4 559 B	Ressort de butoir - Commander l'ensemble 758 811 R1	4
16		132 137	Rondelle-cale sous frein de raccord	2
17	758 812 R1	4 455	Frein de raccord	2
18		1 460	Rondelle éventail	2
19		132 136	Vis de fixation de frein	2
20		53 618	Raccord de refoulement	4
21		45 631	Butoir - commander l'ensemble 758 811 R1	4
22		1 464	Bille supérieure ϕ 6 - commander l'ensemble 758 811 R1	4
23		3 967 B	Ressort de bille inférieure - commander l'ensemble 758 811 R1	4
24		1 465	Bille inférieure ϕ 4 - commander l'ensemble 758 811 R1	4
25	758 805 R91	2188 x 60 S 2g	Ensemble piston-cylindre	4
26		4 678	Vis de purge d'air	1
27		1 777	Rondelle sous vis	1

T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL

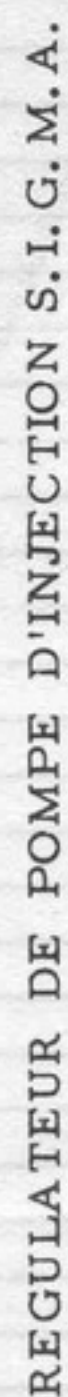


N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	NUMEROS DU FABRICANT	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
POMPE D'INJECTION S.I.G.M.A. (Suite)				
28		578	Vis d'arrêt du piston cylindre	4
29		157 C9	Rondelle sous vis d'arrêt	4
30		132 517	Bouchon	1
31		132 513	Axe de rotule	1
32		132 304	Galet	1
33	758 818 R1	132 224	Crémaillère	1
34		132 229	Bague auto-lubrifiante L-11	1
35	758 809 R1	28 348	Couronne dentée	4
36		1 237	Vis de serrage	4
37	758 810 R1	5 237	Manchon de réglage	4
38		5 239	Coupelle de ressort	4
39	758 808 R1	5 240 B	Ressort de rappel du piston	4
40		1 899	Rondelle d'appui du ressort	4
41	758 807 R1	130 200	Vis guide de poussoir	4
42	758 806 R1	1 898	Poussoir	4
43		91 056	Carter inférieur	1
44		132 521	Plaque d'indication de graissage	1
45		153	Pied de centrage	2
46		1 946	Goujon d'assemblage au carter supérieur	3
47		2 234	Goujon d'assemblage T.P.	1
48		132 518	Jauge d'huile	1
49	758 813 R1	53 336	Arbre à cames	1
50	758 815 R1	3 561	Clavette woodruff	2
51	758 814 R1	45 702	Roulement TIMKEN	2
52		45 706	Bague entretoise de roulement	1
53	758 817 R1	132 038	Bague anti-fuite	1
54		71 834	Plaque palier côté accouplement	1
55		3 192	Rondelle WZ6	6

MOTEUR DIESEL

POMPE D'INJECTION S.I.G.M.A. (Suite)

[illegible]



T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	NUMÉROS DU FABRICANT	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	----------------------------	-------------	---------------------

REGULATEUR S.I.G.M.A.

	757 824 R91	70-200-909	Régulateur assemblé	1
1		132 381	Joint entre carter et pompe	1
2		132 315	Frein d'arrêt de l'axe	1
3		132 324	Axe du levier de crémaillère	1
4		132 421	Levier de stop assemblé	1
5		1 496	Rondelle plate Z 8	2
6		31 447	Cerclam d'arrêt (8e)	1
7		132 316	Bague filetée guide de l'axe de stop	1
8		132 376	Butée de stop	1
9		3 192	Rondelle W Z 6	7
10		132 374	Axe de stop	1
11		31 660	Clavette disque 3 x 3,7	1
12		1 433	Rondelle AZ 6	2
13		132 429	Vis de butée (sur carter)	2
14		132 299	Vis longue de butée du levier de mâchoire	1
15		33 308	Rondelle éventail AZ 6	2
16		1 432	Ecrou H bis 6 sur vis de butée	2
17		132 335	Coupelle de sécurité	2
18		FA 03-301-2	Ecrou de l'attache ressort (Nylstop 4)	1
19		132 393	Attache-ressort	1
20		132 395	Axe du ressort de stabilisation (monté avec patte de réglage)	1
21		131 743	Bague d'étanchéité (R n° 3)	1
22		132 372	Doigt	1
23		55 738	Levier de crémaillère	1
23 A	758 768 R1	132 283	Levier de crémaillère monté, comprenant les pièces des repères 22-23-24	
24		132 153	Bague autolubrifiante	2
25		132 304	Galet de crémaillère	1
26		31 644	Goupille fendue 1,5 x 15	1
27		132 144	Rondelle Z 5	1



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	NUMÉROS DU FABRICANT	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	----------------------------	-------------	---------------------

REGULATEUR S.I.G.M.A. (Suite)

28	758 760 R1	132 280	Poussoir	1
29		31 644	Goupille 1,5 x 15 fendue	1
30	758 769 R1	132 284	Galet	1
31	758 761 R1	132 279	Axe de réglage de débit	1
32		132 288	Ressort de ralenti et de surcharge	1
33	758 765 R1	132 281	Cuvette d'appui avant des ressorts	1
34		132 290	Ressort de grande vitesse intérieur	1
35		132 289	Ressort de grande vitesse extérieur	1
36		132 286	Axes et leviers des ressorts assemblés, comprenant les pièces des repères 36-37-50	1
36		132 338	Levier des ressorts de grande vitesse	1
37		132 155	Goupille conique 3 x 15	2
38	758 766 R1	132 282	Cuvette d'appui arrière des ressorts	1
39		132 391	Etrier	1
40		132 390	Jonc d'arrêt	1
41	758 767 R1	132 410	Frein du corps	1
42	758 762 R1	132 276	Corps de correcteur bagué comprenant les pièces de des repères 41-42-42A	1
42		132 405	Corps de correcteur	1
42A		132 466	Bague autolubrifiante	2
43		132 424	Ressort	2
44	758 763 R1	132 277	Piston	1
45		132 407	Rondelle d'appui du ressort	1
46		33 601	Jonc d'arrêt cerclam 18 I	1
47		132 408	Ecrou de réglage	1
48		1 432	Ecrou H bis 6	1
49		132 409	Capuchon	1
50		132 427	Levier et axe de commande (sous-ensemble 132 286)	1
51		132 299	Vis de réglage de butée	2
52		1 433	Rondelle AZ 6	2
53		1 432	Ecrou H bis 6	2

T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	NUMÉROS DU FABRICANT	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	----------------------------	-------------	---------------------

REGULATEUR S.I.G.M.A. (Suite)

54		1 496	Rondelle Z 8 sur axe	2
55		131 116	Vis 6 pans creux BRT 6 x 20	2
56		132 300	Reniflard assemblé	1
57		45 641	Joint du reniflard	1
58		55 734	Couvercle complet comprenant les pièces des repères 58-61	1
58		71 831	Couvercle	
59		55 732	Joint entre couvercle et carter	1
60		3 190	Goupille fendue 2 x 20	1
61		132 157	Bague autolubrifiante (sous-ensemble 55 734)	2
62		132 437	Plaque de réglage	1
63		33 701	Clous C T R I	4
64		131 354	Vis 6 pans creux BRT 6 x 16	4
65		132 360	Rondelle entretoise	4
65 A	758 756 R1	132 348	Jeu de cales complet, comprenant :	
			132 330 Rondelle de calage épaisseur 0,1	
			132 331 Rondelle de calage épaisseur 0,2	
			132 332 Rondelle de calage épaisseur 0,3	
			132 333 Rondelle de calage épaisseur 0,4	
			132 334 Rondelle de calage épaisseur 0,5	
66	758 755 R1	132 329	Axe de mâchoires	2
67		132 294	Ecrou d'arbre à cames de la pompe	1
68		2 431	Rondelle WZ 12	1
69	758 757 R1	55 729	Rotor	1
70		132 417	Rondelle d'arrêt de galet	2
71		132 306	Galet de mâchoire	2
72		132 416	Axe de galet de mâchoire	2
73	758 759 R1	132 312	Cale du levier de mâchoire	x
74		132 313	Cale du levier de mâchoire	x
75	758 758 R1	132 467	Levier de mâchoires	1
75		132 305	Levier de mâchoires assemblés, comprenant les pièces des repères 70-71-72-26-25-75	

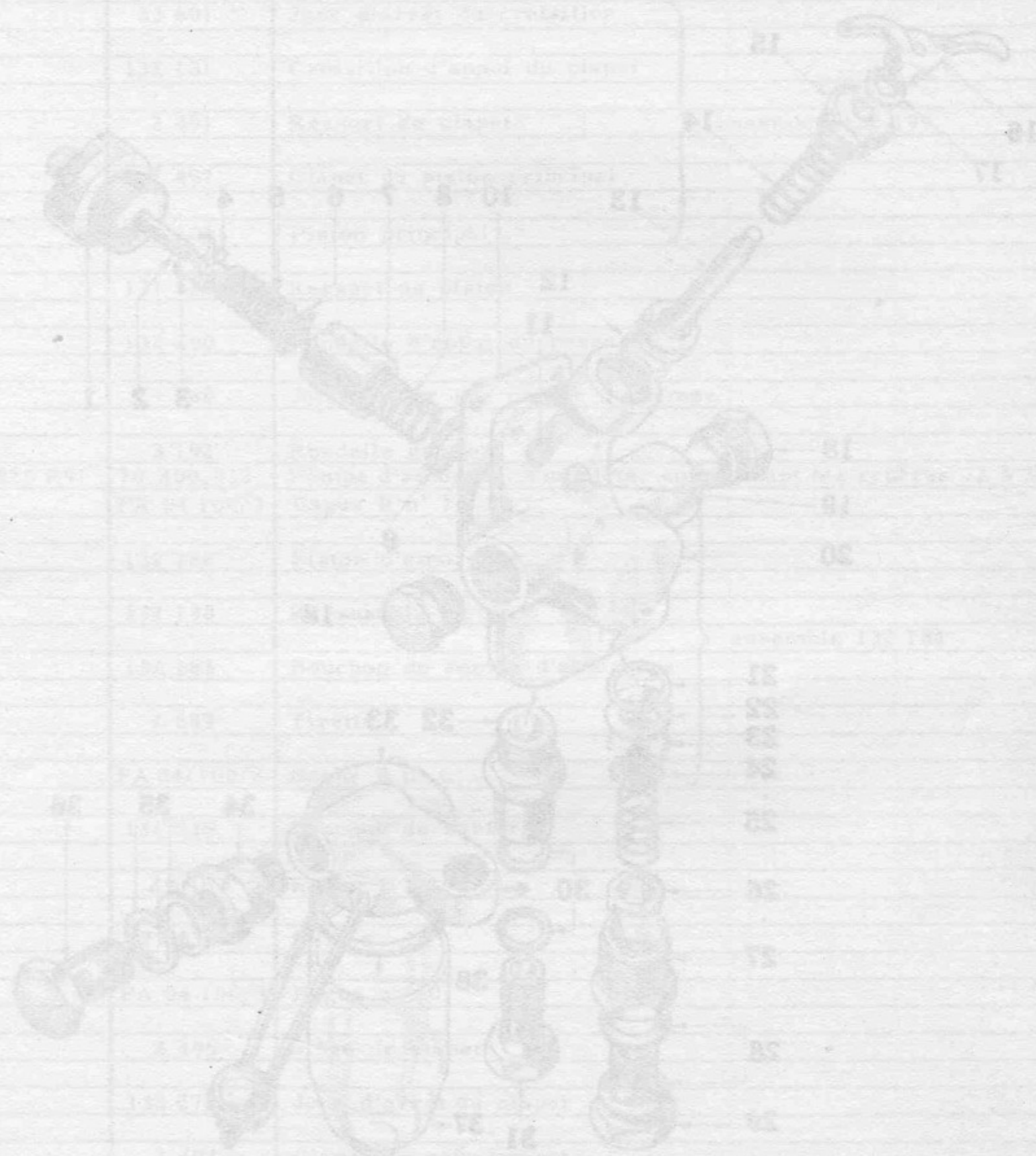
x - Autant qu'il est nécessaire



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	NUMEROS DU FABRICANT	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	----------------------------	-------------	---------------------

REGULATEUR S. I. G. M. A. (Suite)

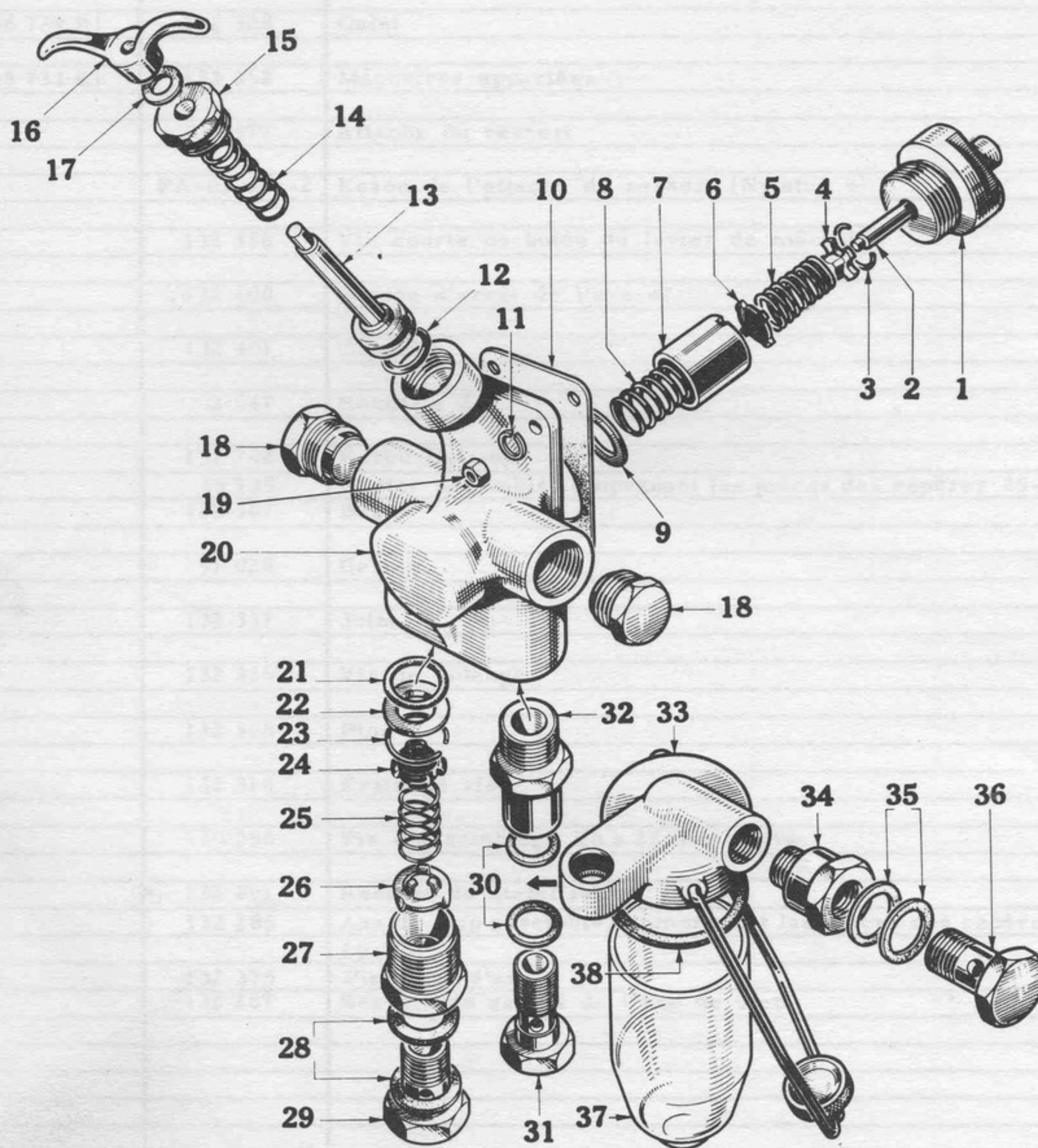
[illegible]





MOTEUR DIESEL

POMPE D'ALIMENTATION S.I.G.M.A.



F-3978



T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL

N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	NUMÉROS DU FABRICANT	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
POMPE D'ALIMENTATION				
	757 841 R91	70.201.357	Pompe d'alimentation S.I.G.M.A. complète de 1 à 38	
1		132 186	Bouchon	1
2		132 185	Poussoir	1
3		33 601	Jonc d'arrêt du croisillon	1
4		132 181	Croisillon d'appui du clapet	1
5		2 491	Ressort de clapet	1
6		2 497	Clapet du piston principal	1
7		132 203	Piston principal	1
8		131 102	Ressort de piston	1
9		132 200	Rondelle d'appui du ressort	1
10		686	Joint papier sur carter de pompe	1
11		3 192	Rondelle grower	4
	757 825 R91	70.200.912	Pompe d'amorçage complète, comprenant les repères 12 à 32	
12		FA 04 100/3	Bague R n° 10	1
13		132 182	Piston d'amorçage	1
14		132 198	Ressort du piston	1
15		132 183	Bouchon de pompe d'amorçage	1
16		2 689	Tirette	1
17		FA 04/100/2	Bague R n° 6	1
18		132 539	Bouchon du carter	2
19		2 046	Ecrou H 6 100	4
20		71 836	Carter	1
21		FA 04 100/3	Bague n° 10	1
22		2 496	Siège de clapet	1
23		132 272	Jonc d'arrêt du clapet	1
24		2 497	Clapet de refoulement	1
25		2 491	Ressort de clapet	1
26		2 662	Bague guide du ressort	1
27		132 271	Raccord intermédiaire de refoulement	1

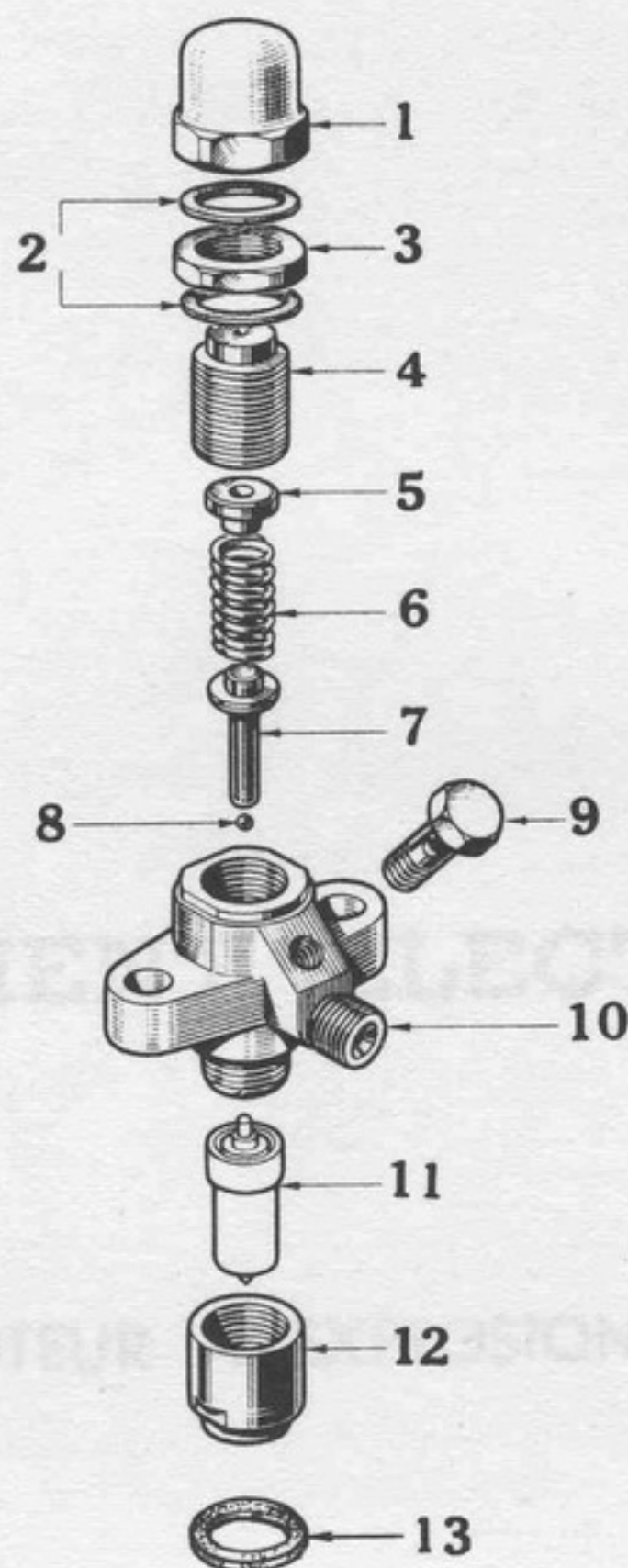
T - 4 A FR

MOTEUR DIESEL

N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	NUMEROS DU FABRICANT	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
-----------------------------------	--------------------------	----------------------------	-------------	---------------------

POMPE D'ALIMENTATION (Suite)

[illegible]



N° DE REPÈRE VUE ÉCLATÉE	NUMÉROS DES PIÈCES	NUMEROS DU FABRICANT	DÉSIGNATION	QUANTITÉ REQUISE
INJECTEUR ET PORTE-INJECTEUR S.I.G.M.A.				
	757 830 R91	10-200-352	Porte injecteur complet	
1		33 813	Ecrou	1
2		3 709	Rondelle joint	2
3		3 710	Contre-écrou	1
4		3 714	Chapeau de réglage de ressort	1
5		133 618	Rondelle de centrage de ressort	1
6		452 LB	Ressort	1
7		1 663	Ensemble tige poussoir	1
8		130 167	Bille	1
9		49 543	Vis de fixation du raccord de fuite	1
10		49 538	Corps de porte-injecteur	1
11		55 920	Injecteur S G-10-A monté	1
12		41 833	Ecrou de fixation de l'injecteur	1
13	755 669 R1	70-201-253	Joint de porte-injecteur	1

NOTES

T - 4 A FR

